# Wieshadener Deitung Rheinischer Kurier Angelgenpreife: Erideint 18mal modentlic.

Bejngöpreis: Möholer monatl. 70 3, viertell. 2.10 .K Durch Troger und Agenturen: BRonail. 80 .5, vierteljährl. 2.40 .40 frei ins Saus.

Durch bie Boft: Monati. 1 A, piertelj. 8 & (ohne Beftellgeblibr).

Gingelnummer 5 Big.

Mittelrheinische Zeitung.

Berlag und Rebaltion: Rifolasftrage 11. Gilialen: Mauritiusftrage 12 und Bismardring 29.

Die Rolomeigelie in Giesbaden 20 & Denifchland 30 &, Ansland 40 &, die Reflamegelle 1.30 R.

Angeigeneffinnahme: Gar Abendausgabe bis 1 lifr mittags, Morgenausgabe bis 7 Uhr abends. Gernfprecher:

Inferate und Abonnement: Rr. 199, Redaftion: Rr. 199; Berlag: Rr. 819.

68. Jahrgang.

647 Albend-Musgabe.

Samstag, 19. Dezember 1914.

# Vermehrte Kämpse im Westen.

# Abweifung eines ruffischen Kavallerie-Angriffs in Ostpreußen. — Fortsetung der Berfolgung in Polen.

## Verfolgung.

Bon einem militarifden Mitarbeiter wied uns ge-

"Sieg" ift ein icones Bort; es ift gleichbedeutend mit "Erfolg", und mas das Berg eines Soldaten noch höher ichlagen läßt: Heberlegenheit über ben Wegner! Die Früchte bes Gieges find aber nur gu ernten in der Berfolgung.

Rad Jena und Auerftabt und nach Baterlov find die Galle einer ausgiebigen Berfolgung nicht häufig; nach Roniggran und Worth verfagte fie vollftandig; im gangen manbidurifden Gelbgug feben wir nicht eine ftrategifche Berfolgung; die Ruffen mit ihrer gabireichen Ravallerie maren nicht ein einziges Mal Sieger, famen alfo gar nicht in die Berlegenheit, die Japaner batten gar feine Ravallerie.

Mur ein fiarter mitleibslofer Bille vermag nach tageund wochenlangem Ringen noch große neue Strapagen von Mann und Rog gu fordern. Die moderne Berfolgung geichieht nicht mehr lediglich burch die Reiterwaffe - alles trift an, auch die Infanterie und por allem die ichnelle und bewegliche Feld-Artillerie. Blücher, das Enmbol ber latfräftigen Berfolgung, forberte biefe nach ber Schlacht an der Ratbach vergeblich von feinen Unterführern! Der Beltfrieg 1914 icheint in General v. Sindenburg biefen Enp wiedergefunden gu haben: General Madenfen, Bloglowet, 50 Rilometer bis Ruino; bas mar Berfolgung! "Man fann ben Feind auch mit den Beinen ichlagen" (Napoleon). Es bangt von ber Grobe der Miederlage ab, ob und in welchem Umfange eine Berfolgung Blat greifen fann. Eine erfolgloje, eine geichlagene Urmee fann noch ein hobes Dag von Biberftandefraft befigen, bie eine ftrategifde Berfolgung ausichließt, und um eine folde tonnte es fich bier bei ben Riefenausmeffungen in Weftpolen doch nur bandeln, Teilericheinungen, s. B. auf einem Blügel, fonnen icone Gruchte eintragen, fie brauchen aber noch nicht entideidend zu mirfen.

Die Tovographie Beftpolens hat von jeher bem Taftifer Gelegenheit gu intereffanten Beobachtungen gegeben: wie ein Rlot ichiebt fich der ruffifche Rolog tief nach Beften in das Gebiet ber Rachbarmonarchien ein; von Ditprengen und Galtgien wird er direft flanfiert. Ber in diefer Cadgaffe nach Beften Boden gewinnt, fpurt diefe Einwirfung. Um 18. November befanden fich mehrere ruffifche Armeen in diefer ftrategifch nicht ungunftigen Lage. Das enffiiche Maffenaufgebot glaubte fich über biefen Puntt binmegfeben an dfirfen.

Es tam anders!

In der Front ftief man auf die - gunadft moralliche -Ginmirfung ber ftarfen Geffungen (Thorn, Bofen, Brestau, Arafan), in beiden Glanten ftanden ftarfe Armeen, iprungbereit. Bei Bloglamet ichling Madenfen auf den Rovi bes feindlichen Roloffes und traf biefen an feiner rechten Schlafe, womit der "Drud von Rord" eingeleitet murde, Lodg brachte alebann den frontalen Angriffsgedanten aur Birfung; biefer beberrichte nach ben Angaben unferes Beneralftabs auch bie Edluftage biefes gewaltigen Dramas. In Galigien bilbete fich eine bentich-ofterreichifche Offenfinflante berand, bie eine gang ausgeiprochene Front nach Rorben annahm. In ber Mitte faß ber Ruffe mit feinem gewaltigen ichwerfälligen Rorper, Der Umfaffungsgedante mar mobl im Ropfe des Feldmarichalls niemals ausgeichaltet.

Das ift ein Schlachtenbild von unbefannter Bucht: wer er erfonnen - und es war fo ausgeführt wie erbacht ift ein militarifches Genie, wie ein foldes die Beltgeichichte nur alle Ighrhunderte einmal hervorbringt; die Truppe, die es durchführte, gegen große Meberlegengeit durchführte, vollbrachte eine Riefenarbeit.

Ebre ben Tapferen!

Bewunderung bem Genie!

"In Bolen folgen mir weiter bem meichenden Beinde," fo horen wir durch ben Bericht unierer Oberften heeresteitung. Das ift doch eben bereits das, mas man ftrategifde Berfolgung nennen barf. Die Rurge, und die Borficht unferer amtliden Berichterftattung lagt' 1

Großes Saupiquartier, 19. Dez. vorm. (Amtlich.) 3m 28 e ften erfolgte geftern eine Reife von feinde liden Magriffen.

Bei Rienport, Bigicote und nordlich La Baffe wird noch gefämpft; wefilich Lene, bitlich MI: bert und weftlich Ronons wurden die Angriffe ab: gefdlagen.

Mn ber ofiprengifden Grenge murbe ein ruffis ficher Ravallericangriff meftlich Billfallen gurudge:

In Bolen murbe die Berfolgung fort:

Oberfte Beeresleitung,

eben nur vermuten, mas fich hinter biefen fnappen Borten

Wenn Riefenheere, die gefchlagen, fich auf einer langen Gront loslofen follen, fo fann bieg immer nur unter großen Opfern geicheben, wobei partielle Rataftropben nicht ausgeschloffen find. Bir werden hiervor gu boren befommen, wenn bie oberfte Beeresleitung ben Beitpunft bierfür für gegeben balt,

In Bolen weicht der Geind; wir find nicht berechtigt, dieje Angaben au verallgemeinern - wenn es für uns auch gang felbitverftandlich ift, daß biefe große Rudwartsbewegung im Bentrum ibre Birfung auf die Flügel ausüben muß - unter allen Umftanben! Der öfterreichifche Bericht vom Freitag fagt und, bag ber Feind "vollftandig geichlagen" ift, fügt aber gang richtig bingu, bag er be. müht ift, den Mbgug gu beden.

Coldes find gang felbftverftanbliche Ericeinungen, be-

bingt durch bie raumlichen Entfernungen,

Riefenheere werden nicht durch einen Stof, und felbit wenn er ins Berg trifft, vom Erdboden vertilat; fie feben fich bier, fie fegen fich dort, fie deden immer wieder ben Abgug ber Maffe; fie muffen Rudficht nehmen auch auf das, mas binter der Front ift. Die ruffifche Disposition über bie Rofonnen und Trains, bie beim Rudauge einen Borfprung gewinnen muffen, gebort gu ben ichwierigften Aufgaben ber Truppenführung.

hinter der ruffiiden Gront läuft die Beichfel in fumpfigem Bett. Große Daffen brauchen große Raume; im Rudaug mehr noch als im Angriff. Die ruffifche heeres. führung fieht vor einer ichwierigen Aufgabe; wir marten ab, ob ibr Generalftab fie gu lofen vermag. Die Entladung bes ichweren Gewitters, das wir im Oftober langfam von Diten beraufgieben faben, ift erfolgt; es vermochte nicht, und Chaben augufügen, Geftartt geben wir hervor aus diefer Beit ber Spannung.

## Der Sieg in Polen. 26 000 Gefangene.

Defterr. Sauptquartier, 19. Des. (Richtamtl. Bolff-Tel.)

Die 14tägigen Rampfe bei Limanoma und im Gluggebiet von Dungjett und Boprad haben und und unferen Berbuns beten bie erhofften Erfolge gebracht burch Ginbrudung bes linten Glügels ber enffifden Gefamtfront, ber von Barfcan bis an ben Rarpathen reicht. Die unmittelbare Bebeninng bes Erfolges ift bie Befreinng Ungarns, bie Ginbrechung ber Rolonnen und bie Biedergewinnung Gas ligiens. Im Raume von Buchina ftand eine ftarte ruffiiche Streitmacht, ber fich im Begirt Ren: Sanbeg 2 Batterien und 2 Divifionen bes 11. Armecforps anichloffen, Much haben Die Ruffen, wie man bei einem Befuch bes Schlachtfelbes von Limanowa von Gefangenen erfuhr, bis in die letten Tage von Riem über Lemberg Berfiarlungen herangezogen. Dieje Truppen verliegen 1 Stunde vor Lemberg die Gifens bahn und beendeten ihren Weg unter Umgehung von Brger myst in Sugmariden. Die Entideibung fonnten fie ebenfo wenig andern wie die aus ben Rarpathen gurudflutenben Rolonnen. Die Ruffen verloren vielmehr in ben Rampfen fiber Taufende von Toten und Bermundeten und 26000 Gefangene an unfere Berbiinbeten.

#### Die Freude im Großen Sauptquartier.

Berlin, 19. Des. (Gig. Tel. Ctr. Bin.)

Der Ariegoberichterftatter ber "Rordd, Allg. Big." im Großen Sauptquartier telegraphiert unterm 18. Deg.: Der enticheidende Gieg im Diten wedte bei ber amtlichen Befannigabe in fpater Abendftunde im Großen Saupignartier eine gewaltige Begeifterung. Me Gloden ber Rirden murben geläutet, Die Befahungen ber umliegenben Ortichaften nahmen bas Siegesgelaut auf, fodag es fich von Ort gu Ori fortpflongte und viele frangoffice Rirchiftrme im Laufe ber Racht den beutschen Sieg bis an die Rampffront verffinbeten. Auf dem Marftplat bes Sauptquartiers veranftals teien Offigiere und Mannicaften unter bem Gefang vaterlandifder Lieder und unter Dodrufen auf ben Rais fer, auf Sindenburg und Andendorff und auf die öfterreicific = ungarifden Beerführer eine tiefeinbrudsvolle Aundgebung.

#### Die Ruffen in Lemberg.

Budapeft, 19. Des. (Tel. Cir. Bin.)

Gin Lemberger Raufmann ergahlt folgendes von ber ruifi'den Derricaft: Die Bohnungen und die Geicaftsbanfer ber Flüchtlinge wurden geöffnet und alles
verfauft. Das 3 Millionen Kronen betragende Bermögen bes Bifchois murbe fonfisgiert. Gerner murbe die Brugelfirafe eingeführt. Jede fleine Hebertretung wird mit Stocktreichen geahndet. Gin Pleischhaner murbe fo verprügelt, daß er gestorben ift. Rach 8 Uhr abends darf überbaupt niemand mehr auf die Strafe gehen.

#### Vorzeitige Nekrutirung in Rußland.

Sofia, 19. Des. (Tel. Gtr. Bin.)

Rad ruffifden Zeitungsmelbungen fühlt fich Rufland gezwungen, wegen Mangels an weiteren Referven bem-Mefrutenjahrgang wie boch die Berlufte in den letten Rampfen gewesen find. Das Refruten-Kontingent betrug 1912 und 1913 etwa 455 000 Mann, 1914 585 000 Mann einschlieflich der für die Grengmache und die Flotte bestimmten Mannichaften.

#### Neue öfterreichische Offensive in Gerbien.

Budapelt, 19. Des. (Gig. Tel. Ctr. Bln.) Bie bie hiefigen Blatter melben, fieht eine nene Difenfive der öfterreiciffenngarifden Truppen in Gerbien bes por, nachbem bie Rengruppierung ber Streitfrafte fo gut

# Vom Rreuzer "Nürnberg".

Münden, 18. Des. (Bolif Tel.)

Bom Areuger "Raruberg" ift ber Stadt Rurnberg vom Rommandanten, Rapitan 3. G. von Schonberg, eine am 3. Rovember in Balparaifo aufgegebene Gelbpofifarte augegangen. Es beißt ba:

"Melbe in Gile, daß G. M. G. "Rürnberg" am 1, Rovember auf ber Sohe von Coronel ben englifden Bangerfrenger "Manmonth" gum Ginten gebracht bat. Das Better ift fturmifc, bie Saltung ber Befatzung vorzüglich. Bir hatten feinerlei Berlufte."

Der tapfere Rapitan v. Schonberg, ber diefe Großtat ausgeführt bat, ift mit feinem maderen Schiffe ingmifchen ein Opfer der englisch-japanifden Uebermacht geworben. Aber fein Andenten wird in Ehren gehalten werben.

#### Nochmalige Aufforderung des Papftes zum Weihnachtswaffenftillftanb.

Mailand, 19. Des. (Gig. Tel. Ctr. Bln.) Bie ber "Corriere bella Sera" ans Rom melbet, bat ber Papft feinen Berfuch, ju Beihnachten einen Baffenftill: ftand swifden den friegführenden Dachten Berbeignführen, erneuert. Dicobeguigliche Borichlage bes Batifand find Dienstag abgefandt worden. Der Bapft richtete an bic Dachte bas Erfuden, mabrend ber Beibnachtofeiertage eine 48ftunbige Waffenrube eintreten gu laffen, Ruffifden Gins wendungen gegen ben fürglich gleichfalls vom Batifan ges machten Borichlag wird burch bas Jugeftanbnis begegnet, jum ruffifden Beihnochtofeft eine abermalige Baffenrube eintreten an laffen.

## Dreikönigstag in Malmoe.

In Da Im ö, ber mobibetannten freundlichen Stadt an der Gudipilie Comedens, trafen geftern die drei ifandinaviichen Ronige ein, um mit ihren verantwortlichen Staatomannern die durch den großen Rrieg geichaffene Lage gu befprechen und über Magnahmen gu beichließen, um die In-tereffen Cfandiaviens gu fichern. Die brei Ronige (von Schweden, von Rorwegen und von Danemart) trafen in bürgerlicher Kleidung ein und wurden von der Bevölterung mit großer Gerzlichfeit empfangen. Bon 1/212 bis gegen 2 Uhr fand die erste Beratung statt. Die zweite von 3 Uhr nachmittags bis 7 Uhr abends. Abends fand im Rathause ein großes Festonzert statt, dem die Könige und die Minister beiwohnten. Bor dem Residenzichsosse Landeshauptmanus Grafen Dela Gardia ftellten fich die Studen-ten ber naben Universität Lund zu einer Sulbigung auf. Etwa 500 Studenten mit 14 Fahnen bildeten den Bug. Als die Könige auf dem Balfon ericbienen, braufte ihnen ein Sturm der Begeifterung entgegen. Konig Guftav fiand in der Mitte, König Chriftian rechts und und König Daakon links von ihm. Der Borfibende des Studentenforps aus Lund hielt eine Ansprache, in der er betonte, daß die Zusammenkunft ein glüdliches historisches Ereignis während des Krieges bilde, der sich über Europa wälze. Er sagte, wir baben das Glück, den personisizierten Tsillen zum Bertrauen zwiichen den Bolfern des Nordens zu feben. "Im Ramen der alademijden Jugend verlpreche ich, daß wir alles tun wollen, die Berbindung gwifden den Bochiculen des Nordens gu ftarfen unter Bahrnehmung der nationalen Eigenart eines jeden Landes. In unsere Halbigung schließen wir die innige Hoffnung, daß ewig Bertrauen zwischen den Bölfern des Rordens herrichen möge." Die Rede ichloß mit einem viersachen Hurra des Nordens sir die drei Könige. Nach dem Hurra wurde einstimmig der schwedische Nationalgesang gesungen. Der Borsibende des Studentenforps von Lund und einige Vertreter der afademischen Lakenschleiben der Vertreter der afabenischen Lakenschleiben der Vertreter der afabenischen Lakenschleiben der Vertreter der afabenischen Lakenschleiben der Vertreter der afaben der Vertreter der Aufgeben der Vertreter der afabenischen Lakenschleiben der Vertreter der afabenischen der Vertreter der Aufgeberg der Vertreter der Aufgeben der Vertreter der Vertreter der Aufgeben der Vertreter der Vertrete ichen Lehrer murben vom Konige in die Refibeng befohlen. Darauf marichierten die Studenten unter Gefang por den Ronigen porbei, die berglich grußten. Unter ber Menichenmenge berrichte großer Jubel,

#### Ueber bas Programm ber Berafungen

will die "Fr. Zig." folgendes ersahren haben: Wenn es auch möglich ist, daß die Beratungen später auf ein exflusiv politisches Gebiet herüberspielen, so ist doch die Gemeinsamfeit auf handels politischem Gebiet als Ausgangspunst der Verhandlungen anzusehen. Die Grundlagen des jeht geplanten llebereinkommens sind in dem Vertrag von 1912 zu luchen, in dem die drei nordischen Königreiche fich bereits verpflichteten, einander die von jeder Regierung getroffenen Reutralitätsmagnabmen mit-Best wiinicht man auf Initiative bes ichwedifchen Ronigs die Garanticerflarung der Regierungen über die neutrale Bestimmung der Schiffefrachten auf eine breitere Grundlage au feben, berart, daß beifpielsweife die banifche Regierung für die neutrale Bestimmung norwegifcher ober ichwedischer Fracht auf einem bantiden Schiff burgen tann. Durch die Schaffung eines gemeinsamen fandinavifden Garantiescheines, ber die Waren aller drei Königreiche bedt, wird nicht nur der Sandel für die neutralen Nordfinaten, sondern auch den Kriegführenden die Untersuchung er-

Der Gubrer der liberalen Bartel Gomedens, Exminifterpräfident Staff, fprach fich wie folgt aus: Die Begegnung ift, abgesehen von nütlichen praftifchen Uebereinfom men, wogu sie führen kann, eine fraftige Demonstration für die Aufrechterbaltung der Neutralität und das Zusammen-wirken der nordischen Staaten zu diesem Zwed. Durch das, was jeht geschieht, haben alle Spekulationen dahin, daß Schweden gesonnen sei, die Neutralitätspolitik aufzugeben, einen Todestich bekommen. Gleichzeitig werden die Dossung auf ein mobilierungen und die Dossung nungen auf ein mobibegrundetes und mobiberechnetes Bufammenwirfen der nordifchen gander in einem befonders wichtigen Galle verwirflicht.

Berlin, 19, Des. (Tel. Ctr. Bin.)

Den leigten Anftog gu ber Malmoer Monarmenbegegnung bat, wie die "B. 3." erfabrt, folgender Borfall gegeben: Etwa por zwei bis zweieinhalb Bochen baben bie Dreiverband-Dachte das unverblumte Anfinnen an Norwegen und Comeden gestellt, den Safen Rarmit gur Ginfuhr von Rriegstonterbande nach Rugland gu öffnen und alle Baffen und Munitionsfendungen, die fonft auf feinem Bege mehr nach Rugland tommen tonnen, auf der anichliegenden Babn nach Rufland gelangen gu laffen. Da die Bahn von Rarwif nus 30 Sim, fiber norwegifches Gebiet und von der norwegifchichmedifchen Grenge bis gur finnifchen Grenge durch Comeben nach Lulea an ber Rordweftfufte des bottnifden Meerbufens läuft, fo bedeutete biefer Antrag einen Berftog gegen die Rentralität der beiden Staaten. Das Berlangen bes Dreiverbandes murde glatt abgelebnt.

#### Englische Opfer der Minen.

Rriftiania, 19, Des. (Gig. Tel. Cir. Bln.) Der normegischen Rriegsverficherung ging bente ein Telegramm ber englischen Momiralität gu, wonach geftern zwei britifche Dampfer vor Cearborough durch Minen in Die Luft gesprengt wurden. Die Abmiralität warnt beshalb por Benutung der Ruftenftrede von Glamborough Sead bis Tonemonto.

# Freiwilligenwerbung für England in Griechenland?

Rouftantinopel, 18, Des. (Zel. Gtr. Bln.) Die englische Regierung bat in Athen das Erfuchen ge-Rellt, in Oriechenland Freiwillige anwerben gu burfen. Die hellenifche Regierung bat geantwortet, daß die griechifchen Staatsangehörigen bis jum 45. Lebensjahre icon in Griechenland für ben Militardienft verpflichtet morden feien, fodaß nur Manner über 45 Jahre in Frage tommen fonnten. Die englische Regierung bat darauf in Areta und Ratalonia swei Anwerbestellen für griechifche Freiwillige gefchaffen.

#### Portugal lehnt Englands Jumutungen ab.

Genf, 19. Deg. (Tel. Cir. Bin.)

Die Madrider Beitung "El Liberal" weiß gu melben, daß die portugiefifche Regierung die Aufforderung Englands, die deutiden Sandelsidiffe in portugiefifden bafen gu beichlagnahmen, endgultig abgelebnt habe. Die Machte bes Dreiverbandes follen von diefem Entichluß ber portugiefifchen Regierung bereits am 12. Dezember benachrichtigt worben fein.

#### Bur Erleichterung bes Lofes ber Gefangenen.

Benf, 19. Dea. (Gig, Tel. Ctr. Bln.)

Muf ber Grundlage eines Borichlages bes Roten Arenges tounte swifden Deutichland und Franfreich eine Bereinbarung getroffen werden, um unter der Kontrolle von nationalen Romitees und neutralen Delegierten Silfemittel aller Urt an die Wefangenen beider Lander gu verteilen. Dem Borichlag eines gegenseitigen Austaufches der vollftanbig involiden Gefangenen ftebe man in Dentichland ebenfalls gunftig gegenüber. Much der mit ber Wahrung ber frangofiichen Intereffen beauftragte fpanische Botichafter in Berlin bringt dem Borichlag großes Intereffe entgegen, fo daß auch diefe Frage bald Erledigung finden dürfte.

#### Aus dem Weften. Verlufte ber Feinde an ber 3fer.

Samburg, 18. Des. (Tel. Cir. Bin.) Den "Samb, Reueft, Rachr." wird von ihrem ftanbigen Mitarbeiter in Bruffel gemelbet: Bis gum 1. Degember verloren die Berbundeten an der Dier:

. . . . . . . . . . 

#### Feindlicher Fliegerangriff auf Saarburg.

Caarburg (Lothr.), 18. Des. (Richtamtl. Bolff-Tel.) In der vergangenen Racht gegen 12 Uhr überflogen amei feindliche Fluggenge die Stadt und warfen inegefamt gebn Bomben ab. Dabei murden ein Manenunteroffigier und ein Man auf offener Strafe getotet und ein Dienftmadden fo ichwer verlebt, daß an feinem Auffommen gezweifelt wird. Der angerichtete Materialicaden ift giemlich bedeutend. Auch in Deming marfen die Flieger zwei Bomben ab, ebenjo auf die Babnftation Rieding.

#### Unzufriedenheit mit ber frangöfischen Auslandsbolitif.

Ronftantinopel, 18, Des. (Zel. Cir. Bln.) Es mehren fich die Angeichen, daß fich in Frantreich lebhafte Ungufriedenheit mit ber frangofifchen Muslandspolitif regt. Der Parifer "Figaro" ift zwei Tage nacheinander ber Beichlagnahme verfallen, und gwar beshalb, weil er Mittellungen darüber gebracht hatte, daß in ber tommenden Rammerfitung die Rabitalen bas Minifterium über bie auswärtige Politit in ausführlicher Weife gu interpellieren beabfichtigen. Bie bas Blatt mitguteilen mußte, follen fich die Interpellationen auch mit der Bilfeleiftung Englands befaffen.

#### Londoner Nationalgarde.

London, 18, Des. (Tel. Cir. Bln.)

In London hat fich eine Rationalgarde gebildet, die fich and Mannern von mindeftens 45 Jahren gujammenjegt, die 1 Bid, Sterling erhalten und fich Unis form und Gewehr felbft taufen muffen, Ber bagu nicht imftande ift, erhält die Ausruftung aus einem Fonds

#### Das Todesurteil gegen Konful Ahlers aufgehoben.

London, 10. Des. (X.-11., Tel. Cir. Bln.) Der Appellationsgerichtshof erflärte bas Todesurteil gegen den deutiden Roniul Ablere, ber beutiden Referviften Geld gur Beimreife gegeben hatte, jedoch noch por der Rriegeerflarung, für nichtig. (Die frangofifden und englischen Gerichtshofe, die durch offenbar politifch beeinflußte ftrenge Urteile gegen Dentiche die Grundfate ber Rechtiprechung verhöhnt hatten, mußten nach den vielen Richtigfeitertlärungen der lehten Beit doch allmablich einfeben, daß fie die Ehre ihrer Panber befndelt haben. Edriftl.)

# Der "Seilige Rrieg".

Beni, 19. Dea. (Tel. Etr. Bln.) Das Berferblatt "Rhaver" erhalt aus Berat eine Melbung über Berfuche der Englander, den Emir Sabibullah eingufchuchtern und von einem Angriff gegen die Ruffen und Englander abguhalten. England fordert die Entfernung und Anolieferung aller turfifchen Diffaiere und Reifenden, ferner die Entfernung ber deutiden und ameritanifchen Berfmeifter in den Gabrifen. Das Blatt melbet, daß in allen großen Städten die Mohammedaner und Sindus aufftandifc geworden find.

Unter den Indiern greift die Garung immer meiter um fich. In Radichvutana wurden englijde Beamte angegriffen und mehrere von ihnen getötet. Ueberall in Indien mehrt fich der bag gegen die Englander.

#### Der Rhedibe bon Aleghpten in Wien.

Bien, 18. Des. (Tel. Cir. Fref.)
Der Ahedive von Aegypten, Abbas Silmi Baicha, ift nach der "Fr. Itg.", gestern abend mit zwei Sohnen und Gefolge aus Konstantinopel im ftreugien Jusognito hier eingetroffen. Er wohnt in einem Botel.

#### Der Gultan von Meghpten.

London, 10. Des. (I. II., Tel. Gir. Bln.)

Rach amtlichen Mitteilungen der aguptifchen Preffe hat Suffein Bafcha dem Drangen Englands nachgegeben und den Titel eines "Sultans von Megopten" angenommen.

## Neuer englischer Landungsversuch bei Ataba.

Ronfrantinopel, 18. Des. (Bolff-Tel.)

Ein Bericht aus dem Sanptquartier befagt, daß ein englischer Arenger, ber feit einigen Tagen vor Alaba frengte, bort Ernppen gelandet bat, die jeboch von unferen Truppen gezwungen wurden, fich wieder einzuschiffen.

#### Der türkische Generaladjutant des Raifers.

Ronftantinopel, 19. Des. (Tel. Ctr. Bln.) Der jum Generaladjutanten bes beutichen Raifere ernannte Befti Baica wird im Laufe der nächften Boche nach Berlin abreifen.

#### Eine Weihnachts-Zeitung für unfere Truppen.

In einer Auflage von 150 000 Exemplaren bat das Stuttgarter Reue Tagblatt" im Berein mit ber Liebesgaben-Abteilung des Roten Greuges in Buritemberg allen im Gelbe fiebenden würftembergifchen Truppen eine Beihnachtsausgabe: "Beihnachten in Wehr und Baffen" gugejandt. In geichmadvoller, weihnachtlicher Umrahmung finden wir in dem Blatt, bas fich auch burch iconen Drud besonders auszeichnet, eine Reibe gediegener Artifel von den Bürttembergern wohlbekannten Personlichkeiten. Alle sind ernsten Juhalis und stehen in auversichtlicher Beziehung zum Beibnachtssest, zu Krieg und Seimat. Eine besondere Zierde des Blattes bilden Beibnachtsgrüße des württembergischen Königspaares, des Grafen Zeppelin, des Ministerprässenten Beigfalfer und anderer führender Perfonlichfeiten Burttembergs. Die gang perfonlichen berglichen Buniche bes Ronigspaafür unfere Truppen find, fo wie fie niedergeichrieben wurden, photographisch wiedergegeben und legen Beugnis ab für das bergliche Berbaltnis gwijden Thron und Land.

## Das Weihnachtsichiff aus America.

Berlin, 18. Des. (Tel. Etr. Bln.)
Die "Norddeutiche Allgemeine Zeitung" ichreibt unter der Ueberichrift "Tas Weihnachtsichiff aus Amerika": In menschlich schöner Beise geben weitere Areise der Bewölferung Nordamerikas ihrer Teilmahme an den ernsten Zeiten Ausdruck, die Europa durchledt. Auf Auregung des Derausgebers des "Chicago Derald", dem sich andere große amerikanische Blätter anichlosien, ist unter den amerikanischen Kindern eine Sammlung veranskaltet worden, deren Leitung eine 18 Willionen Kinder umfassende Schulvereinigung übernahm. Die Auregung siel auf fruckbaren Boden und hatte in furzer Zeit einen überraschenden Ereinigung übernahm. Die Auregung fiel auf fruchtbaren Boben und hatte in furzer Zeit einen überraichenden Ersolg. In überaus großer Zahl gingen die Gaben ein, die als Weihnachtsgeschenke für Kinder Berwendung finden sollen. Am 14. Kovember trat John Collan D'Laughtin, der sich an die Spihe des großartigen Unternehmens gestellt hatte, an Bord des Transportdampfers der amerikanischen Marine "Jason" die Reise nach Europa an. Rachbem die für England und Frankreich bestimmten Geschenke gelandet waren, begab sich der "Jason" nach Genna", von wo die Gaben für Deutschland und Desterreich-Ungarn weiter-bestodert wurden. In Genna wurde Gerr D'Laughlin von Gaben für Deutschland und Desterreich-Ungarn weiter-besördert wurden. In Genna wurde derr O'Langhlin von Bertretern Deutschlands und Desterreich-Ungarns begrüßt. Ueber Wien und München traf er heute in Berlin ein. Er wird mit seinen Begleitern am Rachmitiga im Rathause durch den Berliner Magistrat sestlich empfangen werden. — Bir heißen die amerikanischen herzen als Freundschafts-boten in der Reichsbaupskadt herzlich willtommen. Frei von jedem politischen Beigeschmad, ist die Aundgedung eine Reußerung reiner Menschenliebe, deren Bert das deutsche Bolk auch in harten Ariegszeiten hoch zu schapen weiße. Die unsere Ration erfüllende seite Entschlußtraft, den uns aufgezung genen Rampf bis zu einem die Zukunit Deutsch-lands verbürgenden Frieden durchzusühren, bat den Zauber lands verbürgenden Frieden durch;uführen, bat den Zauber bes Beihnachtsfeftes in der Bolfsfeele nicht auslöschen tonnen, wenn auch die Freude naturgemäß gedämpft sein wird. Deshalb find wir für die der amerikanischen Kundgebung ju Grunde liegende Absicht, menichlichem Mit-empfinden Ausdruck ju verleihen und deutiden Rindern eine Freude zu bereiten, in diesen Tagen besonders empfänglich. Wir fprechen den unter uns weilenden Abgesandien Ameritas und allen Gorderern bes Bertes jenfeits des Ogeans und nicht gulest ben ungegählten amerifanischen Kindern, die fich an dem Buftandefommen ber iconen Beanftaltung beteiligt haben, innigen Danf aus.

#### Verschiedenes.

Rarlörube, 18. Des. (Richtamtl, Bolfi-Tel.) In bant-barer Burdigung ber fühnen und erfolgreichen Taten, welche der fleine Areuger "Karlörube" jum Ruhme des beutichen Baterlandes auf dem fernen Beltmeer vollbracht hat, und gur Chrung feiner tapferen Befagung beichlof der Stadtrat unter Borbehalt der Buftimmung bes Burgerausichuffes geftern, bem Rommandanten Fregattentapitan Robler das Ehrenburgerrecht der Stadt gu verleiben.

Chemnit, 18. Des. Die Stadt Chemnit bewilligte 25 000 Mart als Sindenburg- Spende für das Oftheer,

## Rurze politische Nachrichten.

Der Bentralanojdug ber Bejellichaft für Berbreitung von Bolfebildung

bielt unter dem Borfit bes Bringen Beinrich 34 Chonaid Carvlath im Reichstage gu Berlin eine Cigung ab. In ber Gibung wurde über bie Rriegsgrbeit der Gefellicaft eingehend Bericht erftattet. Die Gefellicaft bat fid an der Berforgung der Lagarette und der Ctappen und Truppenlager mit Buchereien und Beitichriften, fowelt es ibre eigenen Mittel und die ihr gur Berfügung geftell. ten Büchergaben und Barmittel gestatteten, beteiligt. Bis



## - Ehren-Tafel



Unteroffigier Och. Conneider, Sohn bes Mufiters Och, Schneider aus Bredenheim, im 63. Feldartiflerie-Regt., 6. Batterie, erhielt für Tapferfeit vor dem Feinde das Giferne Rreus.

Berr Abulf & raund (Biesbaden, Roonfir, 13) ift mit dem Gijernen Greng ausgezeichnet und jum Offigier. Stellvertreter befordert merden.

Das Eiserne Kreuz erfier Klasse wurde Bizeweldwebel Garz vom 4. Bivnier-Bataislon Wlagdeburg verlieben. Garz, der dem Magdeburger Husball-Meisterichafts-Klub Kridet-Bistoria angehört, war es mit 5 Pionieren dei einem Batronissengang gelungen, 2 französische Offiziere und 48 Mann gesangen zu nehmen. Die Pioniere waren mit Handgranaten ansgerüstet und trieben die Franzosen in Tancourr bei Sossionz in einer Schlacht, wo sie zur liebergade gezwungen wurden. Die anderen sins Deutschen wurden mit dem Eisernen Kreuz der zweiten Klasse ansgezichnet. — Ferner erhielt, den Tapierseitsorden Untervösigier Klein vom Verein sitz Bewegungswiele in Marburg unter gleichzeitiger Besörderung zum Bizeseldwebel.

Anfang Dezember wurden 43 980 Bücher und 41 080 Bände und Hefte von Zeitichriften zu gut ausgewählten Büchereien zusammengestellt, versandt. Eine große Zahl von Büchern wurde aber auch an fleinere Truppenteile abgegeben und einzelnen Ariegern zur Weitergabe an ihre Kameraden überlassen. Die Berankaltung von vaterläudischen Bortragsabenden ist von der Gesellschaft in allen Teilen des Meiches angelegt worden und wird durch Aussendung von Bortragenden und Lieferung von Lichtbilderserien und Borträgen, die die Ariegsereignisse behandeln, sortgescht unterführt. In Berlin hat die Gesellschaft eine große Ausahl solcher Bortragsabende veranstaltet. Es wurde beichlossen, diese Arbeit in größerem Umfange sortzwiehen.

#### Unfidinb der Berjährungöfriften.

Die Elberfelder Sandelstammer iprach fich fur den Erlag eines Abigefebes aus, wodurch die Berjahrungsfrift aller Forderungen, die am 31. Dezember 1914 der Berjahrung unterliegen, um ein Jahr verlängert werden foll.

## Stadtnachrichten.

Biesbaden, 19. Dezember.

Die Berlangerung ber Bollzeiftunde in der Gilbefternacht. Die Polizeiftunde in der Silvefternacht ift, wie die Polizeidireftion befannt gibt, für die Stadt Biesbaden bis 1 Uhr verlängert.

#### Belhnachtswünfche — Beihnachtsvorfreude.

Beibnachten fteht vor der Tür! Jent ift die Zeit der Buniche und Erwartungen. Es in sonderbar, daß vom Beihnachtsseste wohl ein jeder etwas erwartet, ein jeder Buniche bereitet hat, mag er nun auf den Höhen des Lebens wandeln oder in elender Hitte sein tümmerliches Dasen frisen. Und dem Bunich solgt die Erwartung, die Borfreude, das ichonie Glud dieser Belt. Sie fennt keine Sorge, ift ichranfentos und die Phantasie trägt sie hinauf zu lichten Obhen, die kein Erdenhaub erreicht. Erft mit der Erfüllung kehrt die begrenzte Birklichkeit zurück, die oft hart und erbarmungslos genug in. Aber nicht nur dem Aermsen kommt die Enträuschung in. Aber nicht nur dem Arbins, der sich zu allen Zeiten Alles gewähren kann. Es ist nur zu begreislich, wenn sich seit in den Herzen die Begehrliche eit regt. Wer die Ausstellungen in den Schausenbern, die Berrlichkeit ielbt mit einenen Ause

Es ift nur zu begreiflich, wenn fich jett in den Herzen die Begehrlich feit regt. Wer die Ausstellungen in den Schausenstern, die Berrlichkeit felbst mit eigenem Auge sieht, der muß ja begehrlich werden. So herrscht auch in diesen letten Tagen vor Beihnachten in den Geichäststraßen unserer Stadt ein reges Leben. Rur wenige find's, die nicht keben bleiben und sich Minuten lang nicht dem freudigen Begehren hingeben. Große und Aleine, alle sind gebannt von der Herrlichkeit. Und in der Minute erfaßt der Bunich mehr, als die Sand semals zu erwerben vermöchte. Tausend beiße Bünsche steigen auf, obwohl ein jeder weiß, daß er von den vielen nur wenig besigen kann. Man hofft auf eine Welt von Schähen und überhört dabei die Stimme der Bernunft.

Bir hoffen und harren, dis die Enttäuschung fommt. Darum glüdlich der, der alle vergänglichen Erdenschäße so unbefangen wie ein Kind sieht, das alles besitzen möchte, aber doch mit dem winzigsten Geichent zusrieden ware Wohl dem, der nicht iedes Ding so beurtellt: In es mir nütslich? In es zwedmäßig? Der so denkt, der hat seinen Idealismus aus der Rüchternheit des Lebens gerettet. Der kann noch träumen, ohne zu fragen: Was nützt mir der Traum? In trifft die Enttäuschung auch nicht so schwer. Denn sie kommt sicher und verschont auch den Verwöhnten nicht. Es ift aber gut so. Denn die Enttäuschung läßt neue Sossmugen, neue Wünsche erstehen. Wer vom Glüd gesättigt über die Erde wandelt, wem das Geschied nie einen Bunsch versagt hat, der ist unglüdlicher fast als der andere, den sede Sossmung trog.

Keine Berichwendung an Weizenmehl! Bie oft wurde ichon darauf aufmerkfam gemacht, daß wir in dieser ichweren Kriegszeit iehr haushälterisch mit unserm Beizenmehl umgeben sollen. Bir bekommen das Beizenmehl zum größten Teile von dem Auslande, und da uns jept so manche Duellen verkopit find, so ist der Borrat bald ausgebrandt, wenn nicht sparkam damit verfahren wird. Es ist ja auch bereits behördlicherieits angeordnet worden, daß Roggenmehl mit in das Beißbrot verbaden werden soll, um so den unmäßigen Berbrauch von Beizenmehl einzuschränken. Wie sehr es aber mit den übrigen Badwaren? Geschieht da nicht noch viel zu viel des Guten? Biel Torten und Auch "und allerhand Aleingebäd sieht man in den Bäderläden ausgestellt. Und nicht nur gerade sehr zur Beihnachtszeit. Das ist ichon lange so. Ift wirklich das Bedürsnis nach diesen "Ledereien" so start vorhanden, während draußen unsere Krieger ost froch sein müssen, wenn sie manchmal mit ihrem Sisc trochen Kommiskord den Dunger killen konnen? Muß tagtäglich soviel Badwert verden, das sich nur aus Beizenmehl berüellen läßt? Der Mahrust ist dringend berechtigt, daß man sich auch bier einschränken muß. Die Brotpreise sind sest ichon anhaltend im Stelgen begrissen, ein Zeichen, daß die noch mehr erschwert werden, insolge einer überangebrachten Bericken Berickwerden werden insolge einer überangebrachten Bericken Berichwendung? Man komme zur rechten Zeit zur Einsicht, ebe die Behörde sich veranlaßt sieht, mit gesehlichen Mitteln die

Das Handwerksamt Biesbaden erteilte, wie ans dem Geichälisbericht bervorgeht, vom 15. Oftober 1911 ab bis Ende September 1913 an Anskünften über Rechtsangelegenheiten und ähnliche Sachen insgesamt 801 an 565 Personen, und zwar verteilen sich die Anskünfte über das bürgerliche Recht auf 282 hälle, auf die Zivilprozehordnung temmen 82, auf die Gewerbeordnung 138, die Neichsversicherungsordnung, das Genoffenschaftsgesen 102, die Avnfursordnung 24, und auf die Geiese verschiedener Art 72 hälle. Arechtanskünste wurden während der Berichtsgeit 223 gewährt. Gerner wurden 1606 Sachen zur Einzichung überwiesen, von diesen wurden durch Mahnung 882, durch Zahlungsbescht 172 und durch gerichtliches Alageversahren 337 erledigt, während 215 unerledigt blieben.

Biesbadener ComosGefellschaft. Die am 18. cr. kattacfundene 90. Generalversammlung wurde durch eine Ansprache des Direktors der Gesellschaft, Major 3. D. Rintelen, erölfnet, in welchem er dem Stanich Ausdruck gab, daß im Dezember 1915, in welcher Zeit die Gesellschaft auf ein 100fäbriges Bestehen zurüchlichen könne, wieder Frieden walten möge und dann Gelegenheit sei, das Jubiläum senlich zu begeben. Er trug hierauf die Geschäfts- und Finanzlage der Gesellschaft vor, welche einen durchaus günstigen Stand ergab. Dem Borstande wurde Entlastung erteilt. Der Borstende gedachte jodann der im leiten Jahre gestorbenen Mitalieder, zu deren Ehrung sich die Anwesenden erhoben. Dierauf solgte die Ergänzung, sowie die Neuwahl des Borstandes. Gewählt wurden: Liter. Kommissar: Gebeimer Regierungsrat Caciar, Haus-Kommissar: Amisgerichisrat Dr. Dardimuth, Rechner: Ingenieur Berningdans, Selreiär: Dr. med. Langer. Zum Schluß gedachte der Berüßende unseres im Felde stehenden Heeres und schloß mit einem Hoch auf S. M. den Kaiser, auf die tapseren Trappen und auf das beutsche Baterland.

Konzert in der Wartburg. Das Konzert des erblindeten Vianisten Dart ung hatte gestern die Mäume der Bartburg in selien kattlicher Beise gesüllt. Da ein Teil der Einnahme dem Roten Krenz zusallen soll, so dürste allo auch nach dieser Richtung der Erfolg des Abends ein sehr befriedigender sein. Bur Mitwirtung waren herangezogen: Fräulein D'E u de Perthes, deren gesangliche Darbietungen recht freundlichen Beisall fanden und Fräusein Briefe and Frankfurt, die durch den Bortrag einer Anzahl einster und heiterer Dichtungen erfreute. Den instrumentalen Teil des Abends bestrift neben dem Konzertgeber selbs Derr R. Tichernung. Die Begleitung ruhte in den Dänden des Fräusein Schneider, die sich ihrer Aufgabe mit bekerviter Gewandtheit und wohltnender Sicherheit entledigte

Gir Militäranwärter. Die neuene Ausgabe ber "Anftellungs-Rachrichten", der amtlichen Mitteilungen für verforgungsberechtigte Militärperionen, liegt wieder in unferer Zweiggeichäftsstelle in der Mauritiusftrage 12 jur unentgeltlichen Einsichtnahme aus.

#### Rurhaus, Theater, Bereine, Bortrage ufm.

Rurhaus. Gur Conntag abend 8 Uhr ift ein Symphonietongert unter Leitung bes ftadtifden Mufitbireftors herrn Carl Couricht im Aurhause ausgestet

Königliche Schauspiele, Ju Agl. Theater gesangt heute, Samstag, als Bolfsvorstellung bei Bolfspreisen Humperdinds Märchenoper "Hänsel und Gretel" in der befannten Beschung zur Wiederholung. Nach der Oper sindet eine Aufsührung der von der Ballettmeisterin Frau Kochanowska einfindierten Märchenpantomime "Der verzanderte Prinz" mit der Musik des biesigen Komponisen Gerr Otto Höfer hatt. — Morgen, Sonntag, geht im Monnement C das seit langen Jahren nicht mehr geachene Schauspiel "Preziosa" von Pins Alexander Bolf mit der Musik von Carl Maria von Beber in Szene. In den Hauptvollen sind die Damen Neimerk (Preziosa), Doppelbauer, Lipsti, Schröder-Kaminsky und die Perren Albert, Andriano, Chrens, Hermann, Lehrmann, Rodins, Schneeweiß und Jollin beschäftigt. Trigent: Derr Pros. Schar. Regie: Derr Oberregisseur Medus. Die zur Handlung gehörenden Tänze sind von der Ballettmeisterin Frau Kochanowska einsündiert worden. Ansang 7 Uhr.

nowska einsudiert worden. Ansang 7 Uhr.

Die Direktion der Biesbadener Lichtspielsbeater, Taunusstr. 1 und Rheinstr. 47, bringen von heute ab ein reizendes Programm zur Schau; hervorzuheben ist besonders die Kriegs-Allegorie "Michels Weihnacht 1914", eine Fortschung des mit so viel Beisall ausgenommenen Bildes "Wickels eiserne Faust". Ferner noch "Baldemar Pfilander", der besiehte norddentiche Künftler, in dem Film "Ein goldenes Gerz". Näheres Anzeige. Für Beihnachten wird ein Riesen-Programm zur Schaufommen.

#### Theater und Ronzerte.

Bohltätigfeite-Rongert im Aurhaus. Biesbaden, 19. Dez Die löbliche Abficht des vereinigten Softheater-und Aurorchefters, durch eine im großen Stil gehaltene mufifalische Beranftaltung der "Städtiichen gurforge" und dem "Berein Biesbaden er Mufiter" einen namhaften Betrag auguführen, ift infolge der augen-blidlich fibergroßen Inanipruchnahme des Publifums nur an einem fehr beicheidenen Teil erfüllt worden. Trop des außergewöhnlich ftarten fünftlerifden Aufgebots - bas Ordeftes ma: auf ungefabr 100 Dann verftartt morben zeigte der große Caal des Rurhaufes geftern folch auffallende Lüden, wie kaum je zuvor; ein Umftand, der um so mehr zu bedauern ift, als gerade die dem obengenannten Berein angehörenden "Privat-Mufiker" sich gegenwärtig fast ausnahmslos in einer jehr bedrängten Lage befinden. Als Einleitung diente ein "Vorspruch" von Walter Bloem, der bereits vor Kurgem in Berlin bei einer ähnlichen Beranfialtung großen Beifall gefunden und fich auch bier ale ungemein wirtiam ermies. Granfein Grieba Gichelsbeim, welche die Regitation ber Dichtung übernommen hatte, verftand es, durch Barme und Edwing des Bortrage die Buforericait jofort in eine gehobene, patriotliche Stimmung gu verfeben und fomit ben Boden für die meiteren Darbietungen des Abends in dentbar gunftigfter Beije verzubereiten. - Den angeichlagenen Grundton weiter feftenhalten, mar &. Beingartners allerneueftem Bert, ber bis jest nur in Bien und Darmftadt zur Aufführung ge-langten Duverture: "Aus ernfter Zeit" vorbehalten. Ein breitangelegtes, klangichdues, effettvolles Stüd, in seinem Aufbau an Tichaltowöfns "1812" erinnernd, das durch das Einweben der Marieillaife, sowie der deutschen, öfterrei-childen und russischen Nationalkunge augendlicklich natürlich eine besondere Angiebungetraft erhalt. Menfterft ori-ginell ift die Marfeillaife mit dem dagwijchen ertlingenden Dobnenidrei behandelt; etwas weniger wirft die abfictlich vergerrte ruffliche Opmne. Den Sobenpunft des Gangen bildet der Schluß, der fich als eine recht geschidte kontra-punftische Berbindung des "Beil dir im Siegerkrang" mit "Gott erhalte Frang den Ratier" darftellt und dem Berk einen bochten dantbaren, machtvoll wirfenden Abichlug

verleiht. Herr Musitdireftor Schuricht bereitete der Novität eine äußerst ichwungvolle, von heiligem Jeuer durchglüchte Wiedergabe und durfte — ebenjo wie die vereinigten Kapellen — für seine tressliche Leitung den lebhaften Dank der begeisterten Zuhörerichaft entgegennehmen. Gleich großen Erfolg erzielten die beiden anderen Orcheternummern: "Emoll-Symphonie" von Brahms und "Kaisermarsch" von Bagner, zwei altbewährte Repertoirenummern unseren Kurfapelle, die natürlich in der gestrigen außerzewöhnlich starken Orcheserbesehung — 20 erfte, 18 zweite Biolinen, 12 Bratischen, 10 Celli, 10 Bäse, doppelte Bläser usw. — auch einen ganz außerordentlich machtigen Eindruch binterließen. — Eine recht dankbar empfundene Abwechstung zwischen den großen Orchesternummern bildeten die Gesangsvorträge des Derrn Adolf Miller aus Frantstut, der mit der vornehmen Biedergabe einer Ariae aus Dandus "Echöplung" und zweier Gesänge von Liszt und Schubert seinen alten Rus als vortresslicher Konzertsänger auss Keue bewährte und fürmlich zu einer Jugabe genöstigt wurde.

# Aus den Vororten.

Connenberg.

Bohltätigfeitstonzert. Am 2. Beihnachtsfeiertag halt der unter der Direktion des Musikbirektors Specht aus Frankfurt stehende hiesige Männergesang-Berein "Concordia" hier im "Kailersaal" ein Bohltätigkeitskonzert ab. Jur Mitwirkung hat der Berein gewonnen: Frl. Melitta Deim, Koloratursängerin der Frankfurter Oper, Frl. Elfe Specht, Klaviervirkussin, sowie Geren Direktor C. Specht, Bartion. Der Reinertrag, welcher für die im Felde stehenden Sonnenberger Einwohner und deren Angehörigen bestimmt ist, wird der Gemeindekasse für diesen Zweck überwiesen.

## Vermischtes.

Frauenmord in Samburg.

Hamburg, 19. Dezember. Geftern früh wurde eine Witwe Krüger in ihrer Wohnung mit durchschuittener Kehle aufgefunden. Der Mörder, der Bräutigam eines bei der Vitwe wohnenden Mädchen, Johannes Schiffer, ift flüchtig. Der Beweggrund zu dem Verbrechen ift noch unbefannt. — Gine zweite Depefche aus hamburg lautet: Der Mörder der Bitwe Krüger wurde auf dem hiefigen Hauptbahnhof furz vor der Abfahrt verhaftet.

### Volkswirtschaftlicher Teil.

Denticher Export nach America.

Berlin, 19. Deg. (Tel. Ctr. Bln.)

Der Berliner Sandelsfammer find vertrauliche Mits teilungen gugegaugen fiber die Absahmöglichseit für Baren nach den Bereinigten Staaten von Amerika. Intereffenten erfahren Räheres im Berkehrsburean der Sandelss kammer, Universitätstr. 3 b.

#### Marttberichte.

Franffurt, 18. Dez. In der Beihnachtswoche findet der Bauptfleinviehmarft und 2. Rindermarft Mittwoch, den 23. Dezember, fiate, Ter Marti am 24. Dezember fällt ans.



Sochste Temperatur nach C.: +5 niedrigste Temperatur +1 Barometer: gestern 767.0 mm. heute 755.5 mm.

Borausfichtliche Bitterung für 20. Dezember:

Beränderliche Bewölfung, doch meist trübe, Riederschläge bei milden, aber zeitweise auffrischenden, vorwiegend westlichen Winden.

Riederichlagshohe feit geftern:

Bafferfiand: Rheinpegel Caub: geftern 2.89 beute 2.83, Sabnpegel: geftern 2.40, beute 2.30.

20. Dezember Sonnenaufgang 8.10 | Mondaufgang 10,53 Sonnenuntergang 3.44 | Mondautergang 7.47

Schrifticitung: Bermbard Grothus.

Berantworilich für dentiche und andwärtige Bolitt: B. Grothus; für Aunft, Biffenicalt, Unterhaltungs- und vollswirticaltlichen Tell: B. E. Etjenberger; für Stadt- und Landnachrichten, Gericht und Sport: C. Diebel; für die Angeigen: B. Schubert; fämilich in Fliesbeden.

Drud und Berlag ber Biesbadener Berlagsanftalt G. m. b. O. (Beitung: G. Riedner) in Biesbaden.

#### Geschäftliche Mitteilungen.

Sender Beihnachis-Karten ins Feld! Dafür in jeder Krieger, der seinen Angehörigen oder Belannten zu Beibnachten und Reujahr ein Lebenszeichen geben möchte, außervrdentlich dantbar. Die befannte Kunstanstalt Carl Kühnle in Freifassing (Bayern) bat nach Entwürsen mehrerer Münchener Aunstmaler 30 verschiedene Kriegspositarten erschienen lassen, wie "Beihnacht im Schützengraben", "Des Krieger's Reujahr" u. v. a., die von der genannten Kunstanstalt gegen Einsendung von 1 Mf. 20 Psg. (für sämtliche 30 Karten) umgehend bezogen werden können. Auf Bunsch werden auch nur 20 Karten für 90 Psg. oder 10 Karten für 50 Pfg. abgegeben.

# Hansa-Hotel abends Künstlerkonzert

# Institut Schrank

(vorm. Institut Ridder)

## Frauenarbeits-, Fortbildungs- u. Haushalfungsschule

Pensionat und Erziehungsanstalt für junge Mädchen Seminar für Handarbeitslehrerinnen Wieshaden, Adelheidstrasse 25.

#### Lehrfächer:

- a) Praktisches Nähen, Wäschezuschneiden
- und Kleidermachen,
- b) Sticken und Kunsthandarbeit, Zeichnen und Malen,
- Sprach- und Fortbildungskurse, Kunst-
- geschichte, e) Kochen, Hauswirtschaft und Bügeln.

Am 7. Januar Wiederbeginn des Unterrichts.

Anmeldungen und Prospekte durch

Die Vorsteherin Antonie Schrank.

Sprechstunden täglich, mit Ausnahme von Sonntagen und Samstags nachmittags, von 11-12 und 31/2-41/2 Uhr.



# Roll-Kontor.

Bahnamtlich bestelltes Rollfuhrenternehmen fer Wieshaden.

Bureau: Südbahnhof.

Teleph. 917 u. 1964

# Abholung u. Spedition

(Güternu, Reise-Effekten zu bahnseitig.) 1477 festgesetzten Gebühren.

Verzollungen.

Versicherungen. I DESCRIBER DE PROPORTO I

Goeben erschienen:

# Kölnische Unfall-Versicherungs-

Aktlengesellschaft in Köln.

Unfall, Reifes, Saftpflicht, Kautions: u. Garantie, Sturm: fcaden., Einbruch: u. Diebftahle, fowie Glas Derficherung.

General-Agent: Hoinrich Dillmann, Bureau: Luifenstraße 26, II. 1269

#### Auswärtige Börsen. Pariser Börse.

Paris, 17. Dez.	V.K.	L.K.
Iproz. Rente	70-55	70.25
prog. Italiener		
sproz. Russea kons. L.H		-,-
aprox. Spanier	700	
Aprox. Türken (unifix.)	E (1)	-
Metropolitain		-
Banque Ottomane		-
Rio Tinte	1380	1470
Chartered		
Debeers	270	270
Castrand	-,-	
Goldfields	39	39
Randmines	many water	med been

#### New-Yorker Börse.

New - Work, 17. Dez. V.K. L.K.

men warms which		An Die
Geld auf 24 Stunden	3-344	3-31
.doletztes Darlehen		stelle
Silber-Bullion	49%	4911
Atch.Top.u.SantaFeSh.	93-	
Baltimore Ohio comm.	1	200 75
Canada Pacific Shares	157%	157%
Chicago Milwankee u.	1000	-
St. Paul Shares	9044	890/2
Denv.u.BloGrande com	411,	404
Erie comm	22-	2174
do fet prefered	3444	33/12
Jilinois Zentral Shares	10640	107-
Louisville w. NashvilleS.	125-	125
Miss.Kans&Texax com.	-	-
dodo pref.	26%	29-
Missouri Pacific comm.	91/2	91/2
New-York Zentralbahn	82-	82%
Norfolk u. Western com.	101%	10142
NorthernPacific comm.	103-	103-
Reading comm	147%	148-
Rock Island Comp.pref.	11/6	11/4
Southern Pacific	86-	85°/w
do Rallway com.	27-	
dodopreL.	117://	64-
Union-Pacific comm	111.44	117%
Wabash prefered	-	-
Amalgamated Copper	ner.	m. 41/
Anaconda Copper.	5511	541/4
General-Electric.	1000	-
United StatesSteel Com	Chart.	24
ACTUAL CONTRACTOR COLLEGE	50%	51-



# 6. Grote Berlin

# Candhaus mit gröherem Garten sum

ju mieten gejucht. Offert, mit Breisangabe unter D. &. 528 an Daube & Co., Frantfurt a. W. D.24 DENSINE EXCENSION OF THE PARTY.

Bell. Mabden, w. den Daus-balt felbfiandig führen t., fucht Stelle bei findert. Ebepaar, auch eins. Dame oder berrn. Langi. Beugn. vorh. Ang. u. N. Stein, Coln, Danfaripa 25. \*2469

Schöner branner Dobermann echte Raffe (Siinbin), 4 Jahr alt, s. vert. Bismardr. 29, P. r. 2509

#### \*\*\*\*\*\*\*\*\*

Am Conning, ben 20. Desember, find famtliche Biesbabener Apotheten ben gansen Zag geöffnet. Den Avotheten-Rachtbienit bom 20. Dezember bis einichlichlich 24. Dezember, von abenbs 81/2 bis morgens 8 Ubr, verfeben: Abler., Lowen., Raifer-Griebrich- und Therefien-Apothele.

**\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*** 

## Kirchliche Anzeigen.

#### Evangeliiche Rirde.

martittro e.

Militärgemeinde: Donnerding, den 24. Dezember, nachmittage 4 Uhr: ftimefper.

Mm Freitag, ben 25. Dezember (t. Beibnachtefeierlag), vorm, 8.35 Ubr: Generalfuperintenbent Dr. Doly. Gottesbienft.

Conntag. ben 90. Degember (4. Abvent): Dauptgottesbienft 10 Uhr: Pfr. Schuftler. - Rindergottesbienft 11.00 Uhr: Pfr. Schuftler. - Abendgottesblenft 5 Uhr: Pfr. Bedmann.

Freitag, den 25. Dezember (1. Velhuachtotag): Dauptgottesbienft 10 Uhr: Pfr. Schufter. (Rach der Predigt Beiche und bl. Abendmabl.) — Abendgottesbienft 5 Uhr: Defan Bidel. — Die Kollelte ift für die Idlotenanftalt ju Scheuern bestimmt und wird der Gemeinde empfohlen.

Sambiog, den 26. Dezember (2. Beihnachtstag): Sauptgottedbleuft 10 Uhr: fr. Bedmann. — Abendgotiesbient 5 Uhr: Pfr. Schufter. (Beihnachtsfeier des Rindergotiesdienftes.)

Sonntag, den 27. Dezember (Zonntag nach Beibn.): Daupigntiesbleuft 10 Uhr: Bfr. Schubter. — Abendgottesbleuft 5 Uhr: Pfr. Bedmaun. (Gedachtnisgottesbleuft fur unfere gefallenen Krieger.)

Samtitde Amisbandlumen geideben vom Verrer des Seelfargebegirts.
1. Rordbegirt: Zwifden Sonnenberger Str., Langgafie, Marfiftrafie, Museumftrabe, Bierhadter Strafe: Defan Bickel, Lufsenftr. 34, Tel. 584.
1. Mittelbegirt: Zwifden Bierfiadtere, Mafeum., Marfiftr., Michelsorg, Somald. Str., Friedrich, Frankfurter Str.: Bit. Schiller, Engled fir. 2. S. Sadbegirf: Zwifden Frankfurter Strafe, Friedrichftr., Wiefer Str. 2. S. Sadbegirf: Swifden Frankfurter Strafe, Friedrichftr., Weiter Str. 2. Seinen., Sheinftr., Katferftr. Außerdem gehört zum Sübbegirf die Heinensftraße: Pfr. Bedmann, Marfiplah 7, Tel. 6276.

#### Bergtire.

Sonniag, den 20. Dezember (4. Abveni): Sauvigotiesdienft 10 Uhr: Pfr. Grein. — Rindergotiesdienft: Pforrer Dr. Meinede. — Abendgotiesdienft 5 Uhr: Pfr. Beefenmever. — Amishandlungen vom 20. bis 20. Dez.: Taufen und Trauungen: Pfr. Grein. — Beerdigungen: Pfr. Beefenmever. Donnerstag, ben 24. Des. (Deiliger Abenb): Chrifivefper 4 Iffr nachm.

Greitag, den 23. Dezember (1. Weibnachtstag): Dauptgottesbienft 10 Uhr: c. Dr. Meinede (Nodm.). — Abendgottesbienft 5 Uhr: Pfr. Diehl. — Rirdenfammlung für Die Golotenauftalt ju Chenern.

Samdiag, den 26. Dezember (2. Beihnachtstag): Saupigottesdienft 10 Uhr: Pfr. Beefenmener. — Abendgottesdienft 5 Uhr: Pfr. Grein.

Sonntag, ben 27. Dezember (Conntag nach Beifin ): Saupigotiebbienft 10 Uhr: Bfr. Diefil. - Abendgotiedbienft 5 Uhr: Pfr. Er. Meinede. (Beibnachtofeter bes Rinbergottesbienfres.)

#### mingfitche.

Sonutag, ben 20. Tegember (4. Abrent): Saupigotiebdienft 19 Uhr: Miff.-Infpetior Anobi and Bertin (Beichie u. fl. Abendmabl) — Ainbergotiebbienft 11.30 Uhr: Pfr. D. Schloffer, — Abendgotiebbienft 5 Uhr: Pfr. Bbilippi (Beichte u. hl. Abendmabl). — Die Kirchenfammlung ift für die

Donnerstag, den 24. Des. (Seiliger Abend): Chriftvefper 4 Uhr nachm. (Bfr. D. Schloffer). Liturgifche Andacht unter Mitwirkung des Ringe und Quibertirdendere.

Freitag, den 25. Tejember (1. Beignachtstag): Sauptgotiebbienft 10 Uhr: fr. Philippt (Abendmahl). — Abendgotiebbienft 5 Uhr: Pfr. Dr. Meinede. Kirchenfammlung für die Joiotenanftolt zu Scheuern.

Cambiag, den 28. Dezember (2. Beihnachtstag): Sauptgotiebdienft 10 Uhr: Bfr. Merg (Abendmahl). — Abendgottebblenft 5 Uhr: Bfr. T. Schloffer. (Beibnachtsfeier bes Rludergottebblenftes.)

Sonntag, den 27. Dezember (Countag nach Beifin.): hauptgoriebbienft 10 tibr: Pfr. Philippi (Abendmaft). - Abendgoriebbienft 5 libr: Pfr. D. Echloffer (Beichte n. bl. Abendmaft). Gebachtnisgotiebbienft für unfere gefallenen Krieger unter Mitwirfung des Ring- und Lutherfirchenchors.

fallenen Arieger unter Ritwirkung des Aluge und Lutherfirchendors.
Gebiesdient in Marenthalt. Deihnachtstag, 10 Uhr, Pfr. D. Schlosfer.
Tämtliche Amtsbandlungen geschehen vom Piarrer des Seelsorgebegirts:
L. Begirf (Pfr. Wergt, An der Ringfirche 2: Zwitchen Rüdesd, Str., Kais., Friedr.-Big., Bismardr., Goebenftr., Etiaft. Bl., Alarent. Str., Siraft. Bl.,
L. Begirf (Pfr. Philippi), An der Aingfirche 3, Tel. 2464: Zwischen Abelbeidftr., Oranienstr., Rheinstr., Börrigtr., Topheimer Str., wehl. der Artsfr., Bestrigtr., wehl. der Artsfr., Bismardr., Kais-Friedr.-Ring.
L. Bezirf (Pfr. D. Schlosfer), Abeinstr. 108, Tel. 2324: Jwischen Webenblitr., Bestrigftr. bis (ausicht.) Desmundltr., Emjer Str., Wallmublitr.
L. Bezirf (Pfr. Betd), Topheimer Str., Tel. 4160: Zwischen Etrafburger Bl., Rlarenth. Str., Ellösfer Dl., Goebenftr., Bismardr., Beftenblitr.

#### Mutherftrme.

Sonniag, den 20. Dezember (4. Abvent): Sauptgottesdienft 10 Uhr: Pfr, Hofmann (Beichte u. fl. Abendmaßt). — Rindergottesdienft 11.30 Uhr: Miff. Infpettor Deld. — Abendgottesdienft 5 Uhr: Pfr. Lieber (Beiche u. ht. Abendmabl). - Dienstag, 22. Des. abende 8.30 Ubr: Ariegebeifiunde (Pfr.

Donnerstag, ben 24. Des. (Beiliger Abenb): Chriftvefper 4 Uhr nachm.

Pfr. Dereing, den 25. Dezember (l. Beibnachibtag): Daupigotiebdienft 10 Uhr: Pfr. Dofmann (Modm.). — Abendgotiebdienft 5 Uhr: Pfr. Lieber (Abbm.). — Kirchensammlung für die Idiotenanstalt zu Schenern. Samstag, den 26. Dezember (2. Weihnachtstag): Samptgotiebdienst 10 Uhr: Pfr. Lieber (Abdm.). - Abendgottesbienft 5 Uhr: Miff. Infoctior Belb. (Beihnachtsfeier bes Rinbergottesbienftes.)

Sonntag, den 27. Dezember (Conntag nach Belbu.): Samptgottesbienft 10 Uhr: Mill. Infpettor Delb (Abbm.) - Abendgottesbienft 5 Uhr: Bfr. 10 Uhr: Mill. Jufpeltor Deld (Abdm.) - Abendgottesbienft 5 tibr: Bfr. Cofmann (Abdm.). (Gedachinisgottesbienft für unfere gefallenen Arieger.)

Camiliche Amishandlungen geicheben von Bir. Des Geeljorgebegirts: 1. Oftbegirt: Bwifchen Raijerftrafie, Mbeinftr., Morinftr., Raifer-Friedrich-Ring, Schenfendorfitz, Frauenlebftr.: Bfr. Lieber, Cartoriubftr., Lef. 637.
2. Mittelbegirf: Swifchen Frauenlebftr., Schenfendorfitz., Kaller-fried-rich-Ring, Moripftr., Abeinftr., Oranienkr., Abethelbftr., Katftr., Luxensburg., Rieberwald., Schierstelner Str., Pfr. Dofmann, Mosdacher Str. 4. Tel. 644. 3. Bestdezirf: Jm. Schierk. Str., Riedermalbftr., Luxemburgftr., Karl., Abesbeid., Andesb. Str. Bfr. Kortheufr, Moddacher Str. 8. Zel. 1798.

#### Rapelle bes Pantinenftifis.

Sonntag, porm. 9.30 Uhr: Sauptgottesbienft (Bfr. Chriftian); porm. 11 Uhr: Rinbergotiesbienft; nachm. 4.30 Uhr: Jungfrauenverein

Enangelifdelntherifde Wemeinbe (Atheinftrobe 64). (Der felbftanbigen evang.-luth. Rirche in Breugen jugeborig.) Conntag, 20. Des. (4. Movent), vorin. 10 Ithr: Gottebbienft.

#### Eraluth. Dreieiniafeitonemeinbe.

In der Rropto der altfatholifden Rirde (Bingang Schwalb. Strafe). Countag, 20. Des. 1914, 10 Uhr: Predigigottesblenft. Bfr. Gifmeier. Buang.sluth, Gotiesbienft, Abelbeibftrafie 35.

#### Countag, 20. Des. (4. Movent), porm. 9.30 Uffr: Bredigigoticoblenft.

Freifag, 25. Des. (1. 61. Beibnachtetag), worm. 9.30 Uhr: Predigigottesbienft. - Zamstag, 26. (2. 11. Beibnachtetag) und Conntag. 27. Des. (Conning nach Beibnachten), vorm. 9.30 Ubr: Bejegottesbienft.

#### Denefipolistifde Gemelabe, Cranfenftrage 54, Oth. Dt.

Conntag, 20. Des., nachm. 8.80 Ubr: Sauptgotiesbienft. Greitag, 25. Des., vorm. 9.30 Ubr: Sauptgotiedbienft. - Cambing, 26. Des., porm. 9.00 libr: Baupigottesbienft.

#### Baptifien-Gemeinde (Siond-Rapelle), Ablerftrobe 19,

Conntag, 20. Des., worm. 9.50 Uhr: Predigt; it Uhr: Countagolidule; nachmilitags 4 Uhr: Bredigt.
Am 1. Weihnachtstag, vorm. 9.50 Uhr: Predigt; nachm. 4 Uhr: Beihnachtsleier der Sonntagolidule,
Perdiger Urban.

Immonnel-Rapelle, Ede Dotheimer- und Dreimelbenftrage.

Countag. 20. Dez., vorm. 0.45 Hhr: Brebigt; vorm. W Hhr: Countago. fonle; abends 8 tibr: Bredigt. — Dienstag, abends 8.00 tibr: Bibelftunde. - Freitag, abends 8.30 tibr: Blanfreugversammlung. Probiger Belfner.

Altfacholifde Rirde, Comalbader Strafe to.

Sonniog, 20, Des. (4. Adocut), vorm, 10 tihr: Amt und hi. Kommunion. B. Krimmel, Pfr.

## Ratholiide Rirde.

4. Abvenissonning. - 20. Dezember 1914.

Die Rollefte am bl. Weihnachtofefte ift fur bas Balfenband in Marien.

#### Plarrfirde jum bl. Bonifatins.

Df. Meffen: 6, 7 Uhr. Milliargotteddienst (bl. Meffe mit Predigt): 8 Uhr. Lindergotteddienst (bl. Meffe mit Predigt): 9 Uhr. Sociamt mit Predigt: 10 Uhr. Lepte bl. Meffe mit Predigt und Gefäng des Kirchendores: 11.30 Uhr. Die Kolleste ist für die Chrisdescherung der Knaden des Kirchendores bestimmt. Rachm. 2.15 Uhr: Chrisdescher mit Bittandacht; abends 6 Uhr: Adventsandacht (360). — An den Wochentagen find die St. Meffen um 6.90, 7.15, 7.45 und 9.90 ithr; 7.15 ithr find Schulmeffen.

Reifen um 6.30, 7.15, 7.45 und 9.30 libr; 7.15 libr find Schulmeisen.

Breitag, dem 25. Dezember: Dochbeiliged Beibnachtsfelt. Keine Abstimenysticht. Die seierlichen Weiten mit Prodigt sind morgens 5 libr; darauf haldpündlich 51. Resen. Im 8 libr ift Williakrgotieddienst mit Prodigt; um 9 libr: Kindergotieddienst (Ami); um 10 libr: felerliches Hochant mit Prodigt und Te Denm. Lepte hl. Reife: 11.30 libr. — Rachm. 2.15 libr in feierliche Besper, darauf Generaladfolution für den Deitten Orden. — Kreitag und Tonntag nachmitiag 6 libr in Kittandacht um einen glicklichen Ausgang des Krieges. — Tamstag, den 20. Dezember: Helt des hl. Expariterers Stepdamus. Der Edotesdienst ist mie am Conntagen; im Kindergottesdienst in 81. Rese mit Prodigt. — Rachm. 2.15 libr in Weihnachts-andacht (352).

Beichigelegenheit: Donnerstog, Greitag und Cambiag, nachmittags 4 bis 7 und nach 8 Uhr, Freitag und Cambiag, morgens von 6 Uhr an. Gur Rriegsteilnehmer und Bermundete ju jeder gewünfichen Beit.

#### Maria.Dilf.Pfarrfirde.

Sonniag: Dl. Meffen um 6.30 Uhr (gemeinfame Rommunion bes Jung-Sonniag: Di. Meifen nm 6.30 Und fgemeinfame Kommunier des zinds-frauen-Vereins) und 8 Uhr (Anjprache, gemeinfame Kommunien des Männerspostoleies und der Eristonmunisanken-Riaden). Kindergutieddienit ibl. Meife mit Predigt) um 9 Uhr. Dochamt mit Verleiung des hirten-drifes um 10 Uhr. Nachm. 2.15 Uhr: faframentalische Andacht mit Ungang-o Uhr: Adventsandocht. — An den Vocheniagen: bl. Meifen um 6.43, 7.45 (Schulmesse) und 9.30 Uhr. Weends 8 Uhr: Andacht um einen gindlichen Andgang des Arieges. — Velchigelegenheit: Conntag morgen von 6 Uhr an, Donnerding von 4 bis 7 und nach 8 Uhr.

#### Dreifaltigfeits.Pfarrfirde.

6 Uhr: Frühmesse. 8 Uhr: puetie hl. Welle (mährend derselben gemeinschaftlisse bl. Rommunion der Schulkfinder and der Gutenberg- und Vorder Schule mit Aufprache). Duhr: Ainderzottesdienkt (bl. Wesse mit Prodigit. 10 Uhr: Hochant mit Segen und Verlesung des Sixienbriefes. — 2.15 Uhr Christenlehre und Bittandacht. Abends 8 Uhr: jakramenialische Audacht mit Umgang. — An den Wochenbagen sind die bl. Messen um 6.30, 7.30 und 9 Uhr. Wittunde, 7.30 Uhr. ist eine Reratemesse, Vontag. Diensing und Mittunde, dendes Muhr, ist Bittandacht.

Freitag: Dochbeiliges Beihnachtsfeil. 5 Uhr: seterliche Christmeiten mit Predigt und Segen, dauach sede Salbe Stunde eine bl. Wese, o Uhr: Kindergotiesdient (ht. Wese unt Predigt, 10 Uhr: seierliche Gochamt mit Predigt, Segen und Te Deum. — 2.15 Uhr: seierliche Besper. — Samdeag: Rest des dl. Stephanus. 6 Uhr: Frühmesse. 8 Uhr: weite ht. Wesse, o Udr: Kindergotiesdiens (Amt). 10 Uhr: Gochamt mit Predigt und Segen. — 2.15 Uhr: Weihnachtsanbacht.

Beidigelegenheit: Conning fruß von 5.45 Uhr an, Donnerbiag 5 bis 7 und nach 8 Uhr, an ben beiben Beihnachtstagen fruh von 5.45 Uhr an und pen 5 bid 7 Uhr und nach 8 Uhr.

#### Befanntmachung.

In dem Konfursverlahren über das Bermögen des Rechts-anwalts Armin Guth zu Biesbaden wird aur Reichlufiaffung über die Berwertung verschiedener Aftivooften eine Gläubigerver-fammlung auf den 4. Januar 1915, vormittags 19 Ubr. Bimmer Mr. 104 anberaumt.

Biesbaben, ben 12. Desember 1014. Ronigliches Amtsgericht, Abteilung 8.

In unfer Dandelsregifter Abieifung A. Rummer 898 murbe heute bei der Firma "Bilbelm Gber" mit dem Gibe in Biesbaden Folgendes eingetragen:

Die Firma ift erloiden."

Biesbaden, ben 11. Dezember 1914. M. Moiniglides Amisgericht, Abicilung 8.

# Befannimadung.

Diesenigen Derren Aerate, welche im laufenden Jahre Privats impfungen ausgeführt haben, werden unter Bezugnahme auf § 8 und § 15 des Bleichsimvigesetses aufgesordert, die hierliber geführten Liften — soweit dies nicht schan geschehen — swäreliens die zum Jahresschluß bierber einzureichen. 725 Wiesbaden, den 16. Dezember 1914.

Der Poligei-Prafibent: von Schend.

#### Befonntmadung.

Alle in bieliger Stadt fich aufbaltenden englischen Staatsangebörigen haben, sosern dies noch nicht gescheben ist, unverzüglich Gesuche um Aufentbaltsgenehmigung dier einzureichen. Alle diesenigen Berionen, welche die Borlage dieser Gesuche bis zum 21. ds. Mis. unterlassen und sich nach dem 6. Januar 1915 noch fier aufbalten sollten, baben ihre sofortige Auswelfung, bezw. Unterbringung in einem Lager zu gewärtigen. 726

Biesbaben, ben 17. Desember 1914. Der Poligei-Brafident: von Goend.

# Polizeiverordnung,

#### betreffend ben Brotverfanf.

beiteisend den Brotverfanf.
Auf Grund der §§ 73 und 74 der Reichsgewerbeordnung und der §§ 5 und 6 der Allerböckten Berordnung über die Bolizeiverwaltung in den nen erwordenen Landesteilen vom 20. September 1807, fowie der §§ 143 und 144 des Eciensüber die allgemeine Landesverwaltung vom 30. Just 1883, wird, mit Justimmung des bieslagen Magaitrats, für den Stadtbeitst Wiesbaden solgendes verordnet:
§ 1. Die Bäder und die Vertäufer von Weikfrot. Roggenbrot und gemischem Brot lind verpflichtet, die Breise für le 1 Pfund diese Brotes und das Gewicht ihrer verichiedenen Brotlorten, getrennt nach frischem und trodenam Prot. für den iedesmaligen Zeitraum von 4 Wochen durch einen am Gingangbeitelle, und zwar in Ausenbähe, anzubringenden Anichlag auf Tenntnis des Publifums au bringen und beim Verfaus die biernach seisenen Preis- und Gewichtsbestimmungen eins zuhallen.

subalten.
Der Anschlag ift koftenfrei mit bem Stempel bes auftändigen Bolizeireviers au verleben und muß täglich während ber Bertaufgeit angebracht bleiben.

A 2. Die Preife burfen nur an einem Montag abgeändert werden. Tede Abanderung muß an demfelben Toge, an welchem fie stattfindet, dem suftändigen Revier-Polizeisommistat, weeds Bewirkung der Abstempelung des neuen Anschlags, mit

geteilt werden.

§ 3. Die im § 1 beseichneten Gewerbetreibenden find ferner verpflichtet, in ibren Berfanfslotalen (Berfanistellen) eine Bage, nehft den ertorderlichen geeichten Gewichten auf auftellen und die Bennsuna derfelben zum Nachwiegen des verfauften Brotes au gestaffen, bezw. dabselbe den Käufern auf

verfauften Brotes au gestatten, vend, dusielbe ben Kaufern auf beren Verfangen voranwiegen. § 4. Zuwiderbandlungen gegen die Bestigmungen dieser Voljaeiverordnung werden mit Geldierafe bis zu 26 Mark oder, im Kalle des Unverwögens, mit verkältnismäßiger datt bestraft. § 5. Diese Voljaeiverordnung tritt 8 Tage nach ihrer Ver-öffentlichung in Krast. Vom gleichen Zeitvunkt ab wird die Polizeiverordnung von. 12. April 1881 aufgehoben.

Biesbaben, ben 10. Desember 1914. Der Boliseiprafibent: Bon Soend



Hr. 12.

Wiesbaden, den 20. Dezember 1914.

3. Jahrgang.

#### Inhaltsangabe:

"Beihnachten 1914", von Balter Rithad-Stahn. — "Felder", von Kart Rütiger. — "Jwijchen Weihnachten und Neujahr 1870". — "Delden", Erzählung von J. Bock. — "Beihnachten im dentichen Boltslied", von F. G. Pflugt. — "Bider die Berwelschung der dentichen Kunft", Acuferungen von Hand Thoma und Adolf Oberländer. — "Bilderbogen fürs Haus", aus der Mappe eines Familienvaters. — "Luftige Ede".

Bum Geleite:

Es breitet ein geheimnisvolles Ungebeueres feine weiten Kräfte untersirdisch aus. Es ift, als ob im Junern Tore sich öffnen; und wer sein Ohr an die Felsen legt, hört ein sernes Rauschen, als wollten die Quellen sich wieder ergiesen und die Schleusen sich wieder beben. Als wollte wieder Geist und Gott wie Basser strömen über alles Trodene und alles Durstige erquiden. Artur Bonus.

## Weihnachten 1914.

Don Walther Mithad = Stahn.

Ein historisches Weihnachten ist dieses und wird es bleiben bis an das Ende deutscher Geschichte. Nie haben wir dergleichen erlebt, noch die Welt überhaupt. Unnähernd vergleichbar ist das von 1845. Über damals war die entscheidende Völkerschlacht bereits geschlagen, und schon in der Neusahrsnacht zog Blücher über den Abein, dem bestes und dem Lapoleon auf den Fersen. Und 1870 seierten unsere Truppen den Heiligen Abend vor den Wällen von Paris, dessen kall schon besiegelt war. Diesmal, wenn die Weihenachtsglocken läuten, seben wir mitten in einem unerhörten Völkerringen, das noch unabsehbar vor uns liegt. Noch immer hossen unsere übermächtigen Feinde, uns zu vernichten. Die ungeheure Spannung, die seit sünf Monaten über dem Erdball liegt, ist noch längst nicht gelöst.

Da taucht aus dem düster umwölkten himmel der Engelreigen hervor, wie ein Chor holder Kinderstimmen klingt das alte Lied, und das Knäblein in der Krippe streeft lächelnd seine hände aus der lichtdurchsslimmerten Krippe. Fast alle Völker, die da auf Tod und Leben kämpsen, vernehmen die wonnereiche Botschaft, sind in der Verehrung des Kindes von Bethlehem erzogen. Aber wir dürsen sagen: keinem Volke der Erde ist dieses hest so ties ins Gemüt gedrungen, keines seiert es mit solcher Inbrunst beimlicher Freude wie wir Deutsche. Und diesmal?

Diele häuser werden dunkel und still bleiben; denn der, der voriges Jahr mit sorglicher hand seinen Kindern den Christbaum schmückte, ruht sern in seindlicher Erde; und der junge Sohn, der damals sein Mütterchen dankbar fröhlich umarmte, ist heute ein Schatten der Erinnerung. Und auch wo der flor der Trauer nicht die Familienseier ausschließt — wie manche, denen der Krieg die Grundlagen ihres Dasseins zerstörte, müssen sich alles festschmuckes enthalten.

Alber selbst da, wo keinerlei Verluste zu beklagen sind = wer, der sein Vaterland liebt, der mitstühlend diese Zeit voll Blut und Cränen durchlebt, wäre in der Stimmung, sich und anderen "Fröhliche Weihnacht" zu wünschen?

So sollte man denken, — wenn dieses zest in nichts anderem bestände als in dem flitterbehang des Tannenbaumes, der freilich für Unzählige das wahre Sinnbild ihrer Weihnachtsseier war. Ich sage: "war", denn es wird eine der großen Wirkungen dieser großen Zeit sein, daß sie uns die bunte Obersläche des zestes abstreist und zum Erfassen seines tiessen Gehaltes nötigt. So sehnsüchtig wie dies Jahr hat unser Volk wohl noch niemals nach dem Wundersterne ausgeschaut, der am nächtlichen Himmel dieses Winters ausgehen soll. So herzergreisend hat ihm das "Friede aus Erden" noch nie geklungen, wie es nun klingen wird. In der Tat, es wird ein Weihnachten ohnegleichen sein!

If nicht Alldentschland setzt eine große Kamilie? Milstonen Hände sind tätig gewesen, Festgaben zu bereiten und zu versenden. Nicht überslüssige Lurusgeschenke werden es diesmal sein. Alles, was "zur Leibesnahrung und -notdurft" gehört, steht im Vordergrunde. Die primitivssen Zedürsnisse des Lebens, wie sie das Kriegerleben erzeugt, müssen befriedigt werden. Und das meiste davon ist nicht bequem zusammengekauft, sondern mit eigener Hand von reich und arm gearbeitet. Berge von Paketen, Wagenzüge voll wandern nach West und Ost und an die bewachte Küste. Und das Beste dabei: nicht nur schickt die Mutter dem Sohn, die Gattin dem Gatten — ohne Wahl und Unterschied wandern die Gaben der Liebe aus unbekannten Händen den Kämpsern draußen zu. Denn sie sind alle unsere Brüder! Für uns stehen sie auf der Wacht, für uns leiden und sterben sie! Wie ein warmer Atem einer großen

rölkischen Bruderschaft weht es durch die Winternacht: Deutsche grüßen Deutsche und drücken ihnen dankbar freudig die Hand!

Noch mehr als das. Un diesem Beilig-Abend ift zwar immer gebetet worden zu der Macht der Liebe, die sich in dem Kinde der Weihnacht offenbart. Aber wie oft über-ließ man es den Kindern, in frommen Lied und Spruch das auszufagen. Wie oft waren die reifen Menfchen nur Buschauer und Juhorer des Kinderlallens, da ihre Seele die Schwungkraft verloren hatte, "nach jenen Sphären zu stre-ben, woher die holde Nachricht tönt". Diesmal — man darf es ohne Beweis behaupten - werden fich ungablige Gande wieder einmal falten und ungablige Bergen den langentwöhnten Weg zu dem großen Unfichtbaren einschlagen, der die Geschide der Dolfer lentt und jedes Einzelleben legt und trägt. Ja, eine Weihe wird auf diefer Racht liegen, wie fie feiner von uns Cebenden jemals empfunden! Und glauben wird man wieder ternen, glauben an eine beilige Liebesmacht, weil man fic felbst erlebte. Wo so viel blu-tende Opfer der Vaterlandsliebe gefallen sind, wo täglich der Beweis geliefert wird, daß das Leben der Gitter höchstes nicht fei, daß Liebe ftarker ift als der Cod - da follte man nicht an eine Welt glauben, die biber ift als alle Bernunft, erhaben über die robe Ungiehungsfraft der Materie?

freilich, das ist das andere Merkmal dieser Zeit: Liebe und Brudersinn enden, so lange der Krieg tobt, sür die meisten Volksgenossen an den Grenzen ihres Landes und des mit uns verbündeten. Den Neutralen widmet man kihle Uchtung, zu den feinden aber — besonders dem einen, den man keinem Deutschen zu nennen braucht — und von ihnen zu uns flutet ein Strom des Hasses und der Verachtung, der es unmöglich macht, ein gemeinsames Weihnachten zu begehen, wie es doch der Sinn dieses heiligen Menscheitseltes wäre.

Und doch, so start ist die Liebesmacht, die von ihm aussstrahlt, daß auch in den Lazaretten und Gesangenenlagern ein Strahl davon leuchtet. Was dort an wehrlosen und franken zeinden geschieht an menschlicher zürsorge und wundenheilender Tat: es beweist aus deutlichste daß sich niemand, der je dem Kinde in der Krippe gehuldigt hat, sich seinem Geiste völlig entziehen kann.

Allerdings, noch niemals in der Weltgeschichte ist uns Kulturmenschen auch so klar geworden, wie wenig der sogenannte Fortschritt, die Höherentwicklung der Menscheit einen sittlichen Wert hat, solange sie nur Geistesbildung, Mehrung der Weltkenntnis bedeutet. Das Wort des großen Kant, daß nichts in der Welt wahrhaft gut genannt werden darf, als allein ein guter Wille, ist wieder einmal offenbar. Möchte uns Deutschen und allen übrigen Völkern hüben und drüben der Engelgesang der Weihnacht mahnend erklingen, als die einzig denkbare Kösung der Weltprobleme, die dieser Weltkrieg uns ausgibt: "Friede auf Erden den Menschen, die eines guten Willens sind!"



#### Die Felder.

Don Karl Röttger.

Derspillt, verrauscht des Karmens Wogen, Die geuer und die sürchterlichen Donner; wie wüster Spuk entwichen; Und wieder spannt sich hoch der Bogen

Der Sternennacht... Wie sind um leise, So friedensleise Stragen, felder — Wie schlasverdunkelt stehn die Wälder; Und ferne Lichter stehn im Kreise . . . .

Nun können die Felder sich wieder besinnen, Die so viel Blut und Lärmen getrunken, Und können wieder nen beginnen, Was tief in die Erde war eingesunken: Das ftille Singen ber Einfamkeiten, Das ftille Singen der flächen im Traum Sie ichanen wieder die runden Weiten, Den unermehlichen himmelsraum

Alber sie wissen: es blieb in ihnen Ein Ungeheures eingegraben . . . . Künftige Frühlinge, sonnebeschienen, Werden ein dunkleres Leuchten haben.



# Zwischen Weihnachten und Neujahr 1870.

Aus dem prächtigen Buch des Geheimen Gbermedizinalrats Prof. Dr. Heinrich Fritsch in Bonn, "1870/71, Erinnerungen und Betrachtungen" (Verlag von A. Marcus
und E. Weber in Bonn), das wir unseren Sesen angelegentlichst empsehlen, entnehmen wir solgende hübsche Schilderung der Erlebnisse des Verfassers in der Zeit
zwischen Weihnachten und Neujahr während des deutschfranzösischen Kriegs:

Auf dem Bahnhose in Met am 25. Dezember war viel Seben. Unser Jug stand da. Vorn, gleich hinter der Sokomotive, waren sür die Offiziere zwei Abteile 2. Klasse reserviert. In alle Abteile hatte man viele Bund Strohgesiecht, denn es war bitter kalt.

Ein großer, dider Herr in rotem Rode, ein Malteser, redete mich an, ob ich nicht Nahrungsmittel aus seinem Depot haben wollte. Sie seinen nicht etwa nur sier Lazarette, sondern sür alle Cruppen bestimmt. Das Depot, eine große Bretterbude, war vollgepsvofft voll Schinken, Wilrste, Erbswürste, Konserven, Weinflaschen und allerhand schönen Sachen. Ich bekam vier flaschen Portwein, zwei flaschen Kognak, einen großen Schinken, gutes Brot und ein Paket Schokolade. Das alles verstaute ich über meinem Platz in meinem Abteil.

Mein Bursche brachte mir noch ein Postpaket aus Halle, das von Saarlouis nachgeschielt war. Es enthielt neben Tabak, Figarren und Strümpsen einen großen, weiten Gummimantel. Sehr schwer, wie Leder, doch war er zum Reiten bestimmt. Ein sehr guter Ausrüstungsgegenstand. Hüllte man sich geschielt ein, so bedeckte er die Knie, und nun, mochte es in Strömen regnen, brauchte man nur Schritt zu reiten, so blieb man völlig troden. Ich hatte das erprobt und deshalb diesen Mantel bestellt. Aun war er endlich eingetrossen, und ich hosste, daß er mir noch gute Dienste tun würde.

Allmählich füllte sich das Abteil, das Stroh wurde sestgestampst, die Decken um die Beine geschlagen, die Fenster
geschlossen, die Figarre angebrannt, und es war zunächst
ganz gemütlich. Die Revision der Lebensmittel ergab genug
für mehrere Tage.

Die Soldaten hatten es nicht alle so gut, da vielsach die Glasscheiben zerbrochen waren, sodaß die armen Kerle sast wie im Freien saßen. Geheizte Abteile kannte man 1870 noch nicht. Man hätte doch etwas mehr Sorgsalt anwenden und in der Nacht vorher alle Fenster nachsehen können. Schließlich saßen aber die Soldaten so dicht und hatten die Fenster so mit Decken verhängt, daß sie es auch aushalten konnten.

Ein Korpsbruder, den ich auf dem Bahnhof in Meh wiedersah, reichte mir noch, als wir absuhren, zwei Flaschen Sherry und eine Riesendüte mit allerhand Badwerk in das Ubteil hinein. In Mantel und Gummimantel gehüllt, bis an den Sitz die Beine in Decken und Stroh gesteckt, so traten wir die Reise an — wohin wußten wir nicht. Es war eine sabelhaste Kälte, 10—14 Gr. minus Reaumur. Auf den Stationen gab es nirgends etwas Warmes zu kausen. Spirituosen aber hatten wir selbst überreichlich. Teils aus Langeweile, teils wegen der Kälte, ertonte dann der Gesang:

"Nach so langen Leiden, reicht mir mal die Rimmelpulle her," und die Glasche freiste im Abteil herum.

Die erste Nacht brachten wir auf dem Geleise zu. Der Lokomitosührer weigerte sich, in der Nacht weiterzusahren. Es sei ihm verboten. Wir befanden uns zwischen Ligny und Bar le Duc. Hier hatten wir noch für einen Franc zwei Bund schönes Langstroh gekaust, das wir unter die Sitze preßten, um den kalten Jug von unten abzuwehren. So saßen wir, sest eingewickelt, aber doch frierend, und schließen. Natürlich wurde viel geraucht, ost glaubte man erstiden zu müssen, eine so gräßliche Luft entwickelte sich.

Um zweiten Tage der fahrt hielten wir mittags in Bar 1e Duc. Also zu schnell ging es nicht! Seider war der Nebel so stark, daß man außer dem Bahnhof und einigen Schuppen nichts sah. Wir hätten gerade hier, wo unser König Wilbelm als ganz junger Prinz in den freiheitskriegen 1814 die Feuertause erhalten hatte, die Gegend gern kennen gelernt. Ein schlechtes Mittagessen wurde uns und den Soldaten geboten. Wenigsens aber doch etwas Warmes! Dann luden wir uns wieder einen Vorrat von Wein und Bier in das Abriel. Heute war ja der "Heilige Abend", den wir möglichst sestlich begehen wollten. Festlich in Frankreich, im Eisenbahnwagen, ohne Tannenbanm, ohne Wärme. Tur mit Vier, Schnaps und Wein die zum leberssing beladen. Man sprach nicht viel von der Heimat, wir wollten nicht weich werden.

In Blesmes schenkte uns ein Sahnbeamter einen großen Tannenzweig, den wir in der Mitte des Abteils an der Launenzweig, den wir in der Mitte des Abteils an der Laterne beseifigten. Ihr war das Oel schon lange ausgegangen. Aur eine Stunde am ersten Tage hatte sie gebrannt. Ich besaß aber noch von der Ternierung von Metz her vier große Wachslichte, die wir in die Fenster stellten. Ann war alles hell erlenchtet. In der Mitte schwankte der "Christbaum" hin und her. Alle waren wir ties und sest eingemummelt in Mäntel, Baschiffs, Decken und Stroh. Die Flasche kreise, und am Ende wurde die Stimmung sehr heiter. Wir sangen Studentenlieder und schlossen mit dem "Candesvater". Aur zum Durchstechen der Mütze kam es freilich nicht.

Schon hatten wir "einen 21bfat;" gefchlafen, als ber Sug von Seit gu-Seit bielt, dann wieder fehr langfam etwas weiter fuhr. Einmal, als der Jug hielt, trat ich beraus. Dor mir erblickte ich in der hellen Nacht dunkle Cannen, bobe weiße gelfen, ein tiefes Cal. Der weiße Schnee ließ deutlich die Konturen bervortreten. Tief, tief unten fab man die Schlucht, über die der Diaduft von Chaumont führte. Der Bug hielt gerade vor der Stelle, wo unfere Pioniere das von den frangofen abgesprengteStild durch Golgwert erfett hatten. Poften und Gijenbahner untersuchten die Notbriide, ob nicht etwas in Unordnung sei. Der Blid in die graufige Tiefe, das deutlich zu sühlende Schwanken des Gebälks, über das jett langfam rumpelnd der Jug fuhr, der Gedante, daß jetzt im Moment alles zusammenstürzen oder in die Suft fliegen konnte, war etwas ungemutlich. Denn jest kamen wir in die richtige Franktireurgegend. Garnicht weit war die festung Cangres, wo 30 000 Mann lagen, welche die in der Mahe marschierenden Preugen wiederholt bennruhigt hatten. Cangres aber einzuschließen, fehlte es uns vorläufig an Soldaten. Es wurde nur "beobachtet".

Ungefähr um 8 Uhr abends kamen wir nach Chaumont und mußten wieder im Wagen übernachten, da sich der Sokomotivsührer wieder weigerte, in der Nacht weiterzusahren. Nach meiner Meinung war das töricht; in der Nacht war es noch am sichersten. Voll Hohn zeigte der Sokomotivsührer zwei riesengroße, vorsintflutliche Piscolen, die man ihm zur Verteidigung gegeben hatte. Er konnte sie aber, mangels Munition, nicht laden. In der Ede seines Standes auf der Sokomotive hatte er zwei Chassepots stehen, mit denen er manchmal am Tage Schießübungen machte.

Früh am 25., am ersten Feiertage, wachten wir etwas verkatert auf. Wir entbehrten doch sehr die Reinlichkeit. Es hieß, in einer Stunde seinen wir in Chateau-Villain, wo ein längerer Aufenthalt geplant sei. Wie gestern saßen wir friedlich im Abteil. Es war ungefähr 8 Uhr früh, wir waren kaum eine halbe Stunde gesahren, als auf einmal unser

Dagen bedenklich ins Schwanken tam. Dann gab es einen ftarten Rud und der Wagen ftand, gang fdrag, ftill. Wir waren entgleift, das war flar. 211s ich - mein Platz war ein Edplat auf der linken Seite - die Tir öffnen wollte, verhinderte es der hauptmann Tepler und zeigte mir, daß vom Walde ber, der bier faum dreibundert Schritte entfernt war, ftart nach dem Suge geschoffen wurde. Huch in unfer Abteil folingen die Kugeln, fodaß wir schnell an der anderen Seite beraus waren. Die Franktireurs hatten die Schienen aufgeriffen, fie aber wieder wie vorhier hingelegt, fodaß der Cokomotivfiihrer nichts mahrnehmen konnte. Merkwiltdigerweise maren die zwei Cofomotiven vor unserem Juge wieder in das Beleise gesprungen, fodaß fie weiterfahren konnten, mahrend die nachsten Wagen, namentlich der unfrige, ichrag in den Sand eingebohrt foftstanden. Es ging hier febr ftart bergan, es murde fehr langfam gefahren, die Schienen, qunächst angefroren, waren erst loder geworden, nachdem die Sofomotiven hinüber waren. Welches Unglück hatte passieren können, namentlich wenn die Frangofen einen Sprengftoff angewendet hätten!

Als wir aus dem Abteil gesprungen waren, eilten wir am Juge entlang zurück. Die Soldaten lagen am Damme und schossen zwischen den Rädern durch nachdem Walde, wo man 50—40 Franktireurs, ebenfalls feuern sah. Am Ende des Juges war ein llebergang über die Bahn, an dem rechts ein zweistödiges Bahnwärterhaus stand.

hier sah man, was tlichtige preußische Soldaten leisten! Die Seute waren zum Teil in Strümpsen aus den Eisenbahnabteilen gestürzt, sie hatten, lang: ehe ein Offizier vorhanden war, sosort die Franktireues mit dem Basonett angegriffen und sie schon verjagt. Jum Teil hatten sie garnicht schießen können, da die Patronen noch seit Saarlouis ber in Ceinwand eingenäht waren, um sie vor feuchtigkeit zu schilben. Ehe mit den vor Kälte verkrümmten Fingern und mit sunnpsen Taschenmessen die Patronen seis gemacht waren, hatten sie lieber gleich mit dem Basonett angegriffen.

Leider hatten wir zwei Mann Tote und sieben Verwundete. Als schon der Kampf zu Ende war und das Bataillon vor dem Bahnwärterhäuschen stand, hatte ein Franktireur mitten zwischen das Bataillon geschossen und einen Soldaten getöte, zufällig einen sehr beliebten Tambour. Welcher Unsinn! Was sollte das den Franzosen nützen oder an dem Resultate ändern? Die Folge war, daß das Hausgestürmt, die Tür zerbrochen und der Blusenmann nebst seinem Kameraden getötet wurde.

Eine geschlossene Kompagnie verfolgte die Franzosen, die unter Juricklassung von els Toten und zwölf Gefangenen in dem tief verschneiten, dichten Walde verschwanden. Auch der Führer dieser aus Cangres stammenden Erpedition war, wie wir hörten, schwer verwundet, aber durch seine Cente vor der Gesangenschaft gerettet worden.

Was aber nun? Die zwei Cokomotiven waren nach Chateau-Dillain weitergesabren, um bei der dortigen Garnison Bericht zu erstatten. Auch von dort kam jetzt Hilse, die aber nicht mehr notwendig war, denn von den Franzosen war nichts mehr zu sehen.

Ilm die Ede des Weges bog jetzt eine Kolonne von 80 Wagen mit Proviant für Chateau-Villain. Sie hatte zur Bedeckung nur sechs Mann und einen Unteroffizier vom 60. Regiment. Ohne unsere "Entgleisung" wären sie samt ihrer Kolonne verloren gewesen. Was kostete es an Menschen, daß die Patrouillen oder Bedeckungen siets viel zu schwach waren! Ein Stück weiter hin lagen am Bahndamm drei Tote, die Patrouille, die zum Schutze der Bahn abends von Chateau-Villain ausmarschiert war. Die Franzosen hatten ihr ausgelauert und sie aus dem hinterhalte erschossen!

Ich ging nun zu unserem Abteil, um meinen neuen Gummimantel und eventuell noch Kognak und Schinken zu holen. Alles war verschwunden! Auch der Vorrat an Wein war sort. Die Eisenbahner hatten alles mitgenommen, denn andere Menschen waren überhaupt nicht vorhanden. Erotz aller Bemühungen bekam ich den Mantel nicht wieder — es war also ein kurzes Vergnügen gewesen.

Jetzt wurden noch die benachbarten Dörfer nach Waffen und verstedten Franktireurs abgesucht, natürlich, wie immer, ohne Resultat. Wir hörten nur noch, daß die Franzosen abends aus Langres gekommen waren, daß sie beabsichtigt hatten, durch eine Mine den Zug in die Luft zu sprengen, und daß sie wieder nach Langres gestohen seien.

Wir sesten uns zu fuß in Bewegung, da der nachfolgende Sug mit der Bagage noch immer nicht in Sicht war. Das Wärterhaus blieb besetzt. Es sah eigentümlich aus, als das Bataillon, der Major und die kahne an der Spitze, zu kuß durch die schneeige Landschaft zog. Die Soldaten machten schlechte Witze und sreuten sich, daß wir nun auch lausen mußten. Nach einer Stunde waren wir schon in Chateau-Villain, das vom 60. Regiment besetzt und verbarrikadiert war. Die dortigen Kameraden waren sehr unglistlich, daß ihnen wieder eine Patrouille weggeschossen war, und daß sie von der ganzen Geschichte nichts gewußt hätten. Don setzt an gingen, wie es ausdrücklich von oben besohlen wurde, immer viel stärkere Patrouillen auf den Bahndamm. Denn einzelne Leute kamen sah nie wieder, sie wurden, wie das Wild auf dem Unstand, von den Franzosen abgeschossen. Daß durch diese sortwährenden Verluste die Stimmung der Soldaten immer schlechter und daß sie selbst grausamer wurden, war erklärlich und verzeihlich.

In Chateau-Dillain bekamen wir sogar Quartierbilletts. 211s ich mein Quartier sah, verzichtete ich. Ich sollte in dem abgelegenen Gartenhäuschen, das nicht heizbar war, unterkommen! Und mein Wirt, ein Schuster, riet mir ganz naiv, kein Licht anzubrennen, denn wären die Fenster hell, so würden sicher die Franktireurs kommen und mich umbringen.

So ging ich denn in das Wirtshaus, wo fast alle Kameraden beim Grog saß. Ich hatte den Plan, bis zulest zu warten. Der Letzte war sicher "bierehrlich", resp. ein starker Potator. Diese sind stets gemütlich. Er würde mich gewiß in sein Quartier mitnehmen. Der Letzte war ein Reserveossisier vom 60. Regiment, ein Gymnassialkehrer. Er fragte mich schließlich, was ich nun eigentlich in der Nacht machen wollte, denn in dem Wirtshaus könnte ich ohne Gesahr nicht bleiben. Es sei vorgekommen, daß sich die Franktireurs auf demselben Platz, auf dem wir bis 12 Uhr gekneipt hätten, in der zweiten Hälfte der Nacht wärmten. Und daß der Wirt auch die Franzosen mit Nahrungsmitsteln und Nachrichten versorzte, wüßten sie ganz gut.

Er schlug mir vor, mit in das Alarmhaus zu kommen, er sei Rondeossizier, hole sich jetzt eine starke Abteilung und revidiere in der Nacht alle Posten; ich könne also sein Bett benützen. In dem Alarmhause, der Mairie, die an einem Platz in der Mitte des Stödtchens stand, war es sehr angenehm. Eine große Anzahl Betten — natürlich ohne Wäsche — standen da, es war sehr schön warm, und ohne Iweisel war es der sicherste Ort in Chateau-Dillain.

(Schluß folgt.)



#### helden.

Eine Geschichte aus Besterreich-Ungarn von J. Bod.

Der Vollmond warf seine filbernen Strahlenbündel versichwenderisch zur Erde herab, sie erfüllend mit dem ganzen Tauber einer mondhellen Nacht.

Wie ein schimmernder Spiegel, fast völlig unbewegt, lag die Donau. So lautlos und träge schob sie ihre Wellen weiter, daß sie den Eindruck einer riesigen, glatten fläche hot

Die kleine Abteilung Soldaten, die in dem bis dicht an den Kluß heranreichenden Wäldchen ihr Nachtquartier aufgeschlagen hatte, verhielt sich schweigsam, das jenseitige User nicht aus den Augen lassend. Man wußte, daß man in vorgeschobener Stellung sich gerade einem starken seindlichen Detachement gegenüber befand. Die Donau machte
hier eine Krümmung, und in dieser Einbuchtung auf der
anderen Seite, lagen die Serben. Es war die Weisung
ergangen, nicht eher vorzugehen, als die Nachhut sich mit
der Patronille vereinigt haben würde, was kaum vor den
ersten Morgensunden der Fall sein konnte. So lagen und
saßen die Soldaten umher, vor sich ein paar untätige Stunden, die man am besten zum Schlasen benutzte. Sie waren
sicher, daß die Serben nach den in den vergangenen Tagen
erlittenen Rücsschlägen sich nicht so leicht vorwagen, sondern
sich auf die Desensive beschränken würden — also konnte
man sich die verdiente Ruhe gönnen, die nach den Strapazen
der leizten Tage und Nächte schon sast not tat.

Gyuri farkas hatte den Wachtpossen bezogen. Er schritt mit geschulterter Wasse auf und ab, die Augen unverwandt auf das gegenüberliegende User gehestet, das still und dunkel dalag. Er war ein schlanker, nicht allzu kräftiger Bursche mit einem schön geschnittenen, etwas weichen Gesicht und sehnsüchtigen, dunklen Augen.

Wie in der ichweigenden Nacht Längstvergangenes und die Ereigniffe der jungften Teiten fich gu einem Chaos verdichteten, das ihn bedrängte! Er war einer gewesen, der seinen Weg ging, unverrückbar, das Tiel vor Augen: seine Mufit und die Marista. Un feiner fiedel bing er, feit er als fleiner, halbverhungerter Sigeunerjunge mit dem Bater durch die Dörser gezogen war, um in Wirtshäusern, bei Hochzeiten und Kirchweiben aufzuspielen. Und die Mariska war wie ein Stern durch diefe an Hunger und Schlägen reiche, lichtlose Jugend gegangen, sie, die kleine Nachbars-tochter, die als Einzige gute, liebe Worte für den Figeunerbuben hatte. Als der heimische Gutsherr den Gyuri einmal fpielen hörte — da schien das Glud gekommen, Er hatte den Gyuri dem ewig betrunkenen Dater einfach weggenommen, der am Ende froh war, einen Esser weniger auf dem Halse zu haben. Der Gyuri war nach Budapest gekommen, sein Gönner half dem intelligenten, bildungsfähigen Jungen weiter, damit er lernen fonnte . . . bis ein Herzschlag den Gütigen fortraffte aus dem vollen Leben beraus. Und die, die nach ihm tamen, fummerten fich nicht weiter um den Pflegling des Verstorbenen. Er war ja jett groß genng, um felbft fein fortfommen gu finden.

Und Gyuri gab seine hochsliegenden Kunsipläne auf, stellte sich mit beiden Füßen sest auf die Erde — und rang sich durch: aus dem barsüßigen Zigennerjungen wurde der besubelte Primas einer Musikkapelle, die in den vornehmen Restaurants spielte, weite Reisen machte, Ehren und Geld einheimsend. War er auch nicht der Künstler geworden, von dem er einmal geträumt, so hatte er sich doch aus eigener Kraft sein Leben geschaffen.

Und nun sollte das Glüst dennoch kommen! Er hatte gespart, erst Krone auf Krone und dann Schein auf Schein gelegt; in diesem Winter wollte er die Mariska holen, die daheim im Dorf bei seiner alten Mutter lebte und auf ihn wartte. Eine schöne Wohnung hatte er schon gemietet und Möbel gekaust; Stück sür Stück zusammengetragen in das Nest, in das er sein Mädel sühren wollte. Nie hatte er so gespielt, wie in den letzten Tagen, die ihn noch von seinem Glücke trennten, von der Ersüllung seines Sehnsuchtstraumes! Nie waren die Liebeslieder, die seine Fiedel sang, so heiß, so jauchzend gewesen wie jezt, da er die strahlenden Augen seiner Braut vor sich sah, die bald sür immer sein war.

Und dann, plözlich, über Nacht, versank der Craum von Liebe und Glück! Sein König rief — und Gyuri mußte solgen! Statt Hochzeitsglocken — Kanonendonner! Statt Liebeslieder — Kommandoruse! Heimholen wollte er die braune Mariska in das traute Nest — und konnte seizt nur zu kurzem Abschied zu ihr und der Mutter eilen.

Eine haltlose Verzweiflung war in ihm. Er war nicht seig, nein; aber in ihm brannte und loderte Cebenshunger. Alles hatte er sich ausgespart für die Zeit der Vereinigung mit seiner Jugendliebe! Und dieser Krieg, der da hereinsbrach, freilich als bittere Notwendigkeit, aber doch als ein

wirtschaftliches Unglück, das Missionen Existenzen vernichtete, er empfand ihn als etwas Ungeheuerliches. Er mußte seinem König helsen, sicher, und seinem Vaterlande auch — aber — war er darum mit zusammengebissenen Hähnen seinen Weg gegangen, vorwärts, immer vorwärts, um jetzt, knapp vor der Erfüllung zu scheitern! Krieg ist Krieg — wenn sie ihn nun totschießen oder ihn zum Bettler machen, zum Krüppel, diese Serbenhunde? —

250

Die Schritte des auf und nieder schreitenden Gyurt waren erregter geworden, er lief jetzt fast hin und her. Seine heißen Augen huschten über seine Hände hin, die das Gewehr hielten. "Hunde — Hundel" knirschte er mit zusammengebissenen Sähnen. Warum gaben sie keine Auhe warum nicht! Wie fagte der Geiftliche neulich in der Kirche: "Es kann der Beste nicht in Frieden leben, wenn es dem bosen Nachbar nicht gefällt." Der alte Kaiser, der wollte den Krieg nicht, fie zwangen ihn dazu, dieses Gesindel, ohne das er jest mit der Mariska in ihrer traulichen Wohnung fitzen könnte, zwei Glüdliche! Und ftatt deffen weint fich das arme Madel die Augen rot, und er muß herumlaufen in der Nacht und sich mit seinen Gedanken und seiner Sehnsucht qualen! Und wenn sie ibn doch totschießen, und er die Marista niemals wiederfieht! Nie mehr ihre füße Stimme hört, irgendwo vermodern muß in fremder Erde, er, der fo jung ift und fo voll Sehnsucht! Beiß wurde es dem Gyuri, flammend beiß, und rote Sichter tangten vor seinen Augen. Wenn sie über die Grenze kommen, diese Serben, in sein Heimatdorf einfallen, wo die Mariska allein ist bei der alten Mutter! Sie ift schon, die Marista — so schon! Und die Manner vom Dorf find alle einberufen! Man hort überall, daß sie wie die Teusel sind, die Serben, Frauen und Kinder nicht schonen — nein — Herrgott im Himmel, nein, das darf nicht sein! Sie sollen nicht — sie dürsen nicht — er muß die Mariska schüßen — er muß es — aber — was soll er nur tun - er, der hier umberläuft, untätig! - Und plotslich winkt der Gyuri feinen Kameraden heran und zwingt den, feine Stelle eingunehmen, er fturgt hinüber, wo fein Seutnant fich gerade jum Schlafen anschieft, fturgt vor ihm auf die Knie und fluftert aufgeregt, bittend, beschwörend. -

Der Mond war hinter den Vergen verschwunden, schlassen lag der dunkle, bewegungslose Kluß. Da — was war das? Cautlos, mit großen, mächtigen Stößen schoß es querüber, einer, noch einer, wieder einer. Wie Katzen frochen sie die steile Vöschung hinan, schlichten um die Vergecke herum. Und immer auss neue die schwarzen, lautlosen Punkte im Strom, die an das jenseitige User streben.

Plötzlich tönt ein ohrenbetäubendes Krachen und Don-

Plötzlich tönt ein obrenbetäubendes Krachen und Donnern in die tiese Stille, jammervolle Ausscheie, Flintenschüsse und endlich brausende, nimmer endenwollende Hurraruse! Wie die Teusel waren die Ungarn über die nichtsahnenden Serben hergefallen, die, keines Angriffs gewärtig, im tiesen Schlase überrascht wurden. Eine Hands voll Soldaten nur, aber beseelt von der Tollkühnheit der Derzweislung, die nur ein Siegen oder Sterben kennt! Jeder Einzelne wußte, daß es ein Wagnis war — und jeder Einzelne kümpste um sein Seben wie ein Wilder! Allen voran Gyuri, der um sich hieb, losschlug für drei. Hieb- und kugelsicher schien er sich zu verdoppeln, war allen voran, mitten im dichtesten Gewühl ertönten seine auseurnden Ause, sein klingendes Siegesgeheul, alles mit sich teisend in seiner suggestiven Macht. Aur ein Gedanke war in ihm: sie niedermachen, die Hunde, sie vom Erdboden vertilgen, die den Krieg erzwungen haben, den Krieg, der ihm sein Glüd rauben will.

Die Serben wußten nicht mehr: war der Teufel selbst über sie gekommen, war es die ganze feindliche Armee, die sich da auf sie stürzte; denn die paar Soldaten, die sie am Nachmittag gesichtet, und sich für den Morgen hatten aufsparen wollen, die konnten es doch nicht sein, die da einhieben in ihre Reihen, daß sie sich bedenklich lichteten. Ein panikartiges Erschrecken ergriff die Ausgescheuchten, sie gaben es auf, sich der wilden Bravour der Ungarn weiter entgegenzustellen. Wafsen und Munition in Stich lassend,

liefen fie davon wie gejagt, ohne an ihre Verwundeten gu denken; liefen — liefen.

Und jetzt erst, da sie erschöpft im seindlichen Lager standen — als Sieger, kamen die Ungarn zu Bewustsein. Konnte das denn auch sein? Sie, die kleine Wachpatrouisse satte ein ihnen an Jahl viersach überlegenes Detachement glattweg verjagt, sast ohne jeden Verlust übersestes, denn auf die paar Stretsschüsse, die einige von ihnen abbekommen, achteten sie kaum. Jubelnd umringten sie Gyuri, der totenbleich, schweratmend und mit geschlossenen Lugen, aber unverleit, an einem Baum sehnte.

"Gyuri, der Held!" Tosend und brausend drang es an das Ohr des Halbbewußtlosen. Das wußten sie alle, ihm allein verdankten sie diesen Sieg, er war es gewesen, der diesen Handstreich ausgeheckt, ihn von dem Ceutnant fast erbettelte. Seiner fortreißenden, wilden Begeisterung verdankten sie den tollen Mut, der sie schier unbestegbar gemacht. Sie umarmten und küßten den jeht vollkommen Apathischen. Der Ceutnant drückte ihm warm die Hand und versprach, höheren Orts ihn soson zur Beförderung vorzuschlagen.

Gyuri verstand kaum, was man zu ihm sprach. In ihm war auch jetzt nur ein Gedanke: "So wie die muß ich alle verjagen — alle — alle, die Hunde, damit Auhe wird im Vaterland, Ruhe für den alten König und Ruhe für unser Glück!"



# Weihnachten im deutschen Volkslied.

Bon &. G. Bilugt.

Ein beutiches Beihnachten ohne Tannenbaum und Lichterglanz, wem wäre es benkbar? Und doch reicht diese schöuste aller deutschen Beihnachtslitten bei weitem nicht so weit zurück, wie man wohl oft anzunehmen vklegt. Die erste sichere Kunde über die Aufrichtung eines Beihnachtsbaumes bringt uns eine Straßburger Quelle aus dem Jahre 1605, dort heißt es: Auf Beihenachten richtett man Tannenbäum zu Straßburg in den Stuben auff, daran hendet man roßen (Rosen) auß vielfarbigem papier geschnitten, Nepfel, Oblaten, Zischgolt, Zuder usw. Als straßlender Lichterbaum und Mittelpunkt der Bescherung wird er aber erst 1737 erwähnt. Der Wittenberger Dozent der Nechte Gottfried Kißling berichtet von seiner Baterstadt Zittau, daß es dort Sitte war, iedem Gliede der Kamilie ein Ehristbäumchen aufzustellen. Bald verschwinden aber diese Sinzelbäumchen aufzustellen. Bald verschwinden aber diese Sinzelbäumchen und an ihre Stelle tritt der eine große Baum, unter dem sich die ganze Familie vereint und der nun mit einer Schnelligkeit in allen Ländern germanischer Zunge beimisch wird, die in der Geschieder vollstümlicher Sitte saft einzig daftebt, sa über diese Grenzen hinaus tritt er seinen Siegeszug an über die ganze Erde.

Bir wollen hier nicht untersuchen, wober sich der Brauch leitet, läßt sich doch wirklich Sicheres über seinen Ursprung trots gelehrter Forschungen nicht sagen. Uralter Brauch und Glaube, die Freude an Baldesgrün und Tannendust und der gemitvolle Sinn unseres Bolkes mögen es gewesen sein, die die sichöne Sitte so rasch einbürgerten, und denen wir es danken missen, daß wir und beute des strahlenden Baumes freuen lönnen, wir und vor allem unser Kinder. Schon wochenlang vorber ist er ja ihre Sehnsuch und Freude. In echt kindlicher Beise gibt ein vogtsändisches Liedschen dessen Gesühlen Ausdaruch, wenn es reimt:

Ru fimmt ball Beihnacten, Do fraa iech miech drauf; Do pub'n derhaam mer En Tannebaam auf. Do fünkeln de Epfel, Do fünkeln de Miff', Do fünkelt gu alles 3en heiligen Chrift!

Und wie im Baden, fo beschäftigt er bie findliche Phantafie auch im Traumen. Robert Reinid burfte wohl recht haben, wenn er fein Gebicht "Chriftfindden" mit ben Borten beginnt: Die Racht vor dem heiligen Abend, Da liegen die Kinder im Traum; Sie träumen von ichonen Sachen Und von dem Beibnachtsbaum.

Lange vor den feftlichen Tagen der Beibnacht ift es Franken im Forft lebendig geworden, "der Bald fteht auf, der gause Sain giebt wandelnd in die Stadt binein", und mit frobem Erftannen feben wir:

> Un der Straßenede, in der Säufer Gedränge, In der Größtadt wogender Menschenmenge, Inmitten von Bagen, Karren, Karoffen Tit beimlich ein Märchenwald entsproffen Bon leisem Glodenklingen durchballt: Bon Beihnachtsbäumen ein Tannenwald.

Beimlich wird nun ein Baumden nach bem andern in bie Banfer geholt und gu nächtlicher Stunde von liebender Sand geschmitdt, so wie es uns 3. B. Bebel in seinem bergigen Gesticht "Die Mutter am Christabend" ichildert. Diese stellt dem Linde den Beihnachtsbaum vor das Bett, aber leife, seife; benn:

Er ichloft, er ichloft! Do lit er wie ne Grof: Du lieber Engel, was i bitt Bu Lib und Lebe: verwach mer nit, Gott gunnt's me'm Chind im Schloft Berwach mer nit, verwach mer nit! Die Muetten gobt mit stillem Tritt, Sie gobt mit sartem Muettersinn, Und holt e Baum im Chammerli d'inn.

Bas bent i der denn dra? Re schöne Lebchnecke-Ma, Re Gipeli, ne Mummeli Und Bluemli weiß und rot und gel, Bon allerfinste Zudermehl.

des war er usstaffiert Und wie ne Maibaum siert, Und wenn bis seücib der Tag verwacht, Hets Wiehnechtschindli alles amacht.

Blammen donn die Kerzen am reichgeschmudten Baume auf und durfen die Kinder endlich berein, da schauen fie anfangs mit freudig erstaunten Bliden stumm die Bracht, bald aber bricht beller Jubel aus. Mag's drauben stürmen und schneien:

> — — binnen is't fo bell, fo warm, 3s't vuller Luft und Geinbel! Dar fingt un lacht en Kinnerswarm In fröhliche Biebnachtsgetrubel.

Bat ftrablt de Dannebom fo bell, Bull golden Nepvel un Lichter! Doch um em ftrablt noch mal fo bell De glidlichen Kinnergesichter.

Und die Beihnachtsbäume, die ben fleinen Buben und Mabeln in die glangenden Augen feben, die fteben ba

> ———— fo ftill und felig, Als ware ihr heimlichtes Bünichen erfüllt, Als hätte sich ihnen doch allmählich Ibres Lebens Sinn enthüllt: Als waren sie für Konsett und Lichter Borherbestimmt, und es milite so sein, Und ihre switzen Nadelgesichter Seben ganz verklärt darein.

Und wie den Jungen, fo wird es auch den Alien warm ums Berg,

Es flüftert aus dem Lichterbaum Im Raufchgold leis die Beihnachtsluft; Der Liebe füßer Kindertraum Durchzittert zagend jede Bruft,

fingt Maurice von Stern. Sie gebenfen wehmutsvoll ber feligen Tage, da fie felbst noch Kinder waren, und "noch einmal und mit beil'gem Schweigen aus lichtumstrahlten Tannen-zweigen" blickt sie Jugend träumend an. Ergreifend gibt diesem Gedanken Aba Christen Ausdruck:

Sörft auch du die leisen Stimmen Aus den bunten Kerslein dringen? Die vergesienen Gebete Aus den Tannensweigen fingen? Sörft auch du das schückternfrohe, delle Kinderlachen klingen? Schauft auch du den stillen Engel Mit den reinen weißen Schwingen? Schauft and du bich felber wieder Gern und fremd nur wie im Tranme? Grüßt auch bich mit Märchenaugen Deine Kindbeit aus dem Banme?

Auch Martin Greif erinnert ber Anblid bes ichimmernben Lichterbaumes an die Tage der Rindheit:

Alls einst ich in ber Kindbeit Traum Sinaufgeblidt gum Beihnachtsbaum, Da ichien jed' Lichtlein mir fo fern, Bie in ber bob' ein goldner Stern.

ttud da ich jüngst in öber Nacht An jenen Traum durückgedacht. Da flimmerte voll Herrlickeit Mein Christbaum wirklich sternenweit.

Es ift ein iconer Gedante, das leuchtende himmelszelt dem ftrahlenden Beibnachtsbaume zu vergleichen. Und dieser himmlische Baum ist zunächt den "Enterbten des Glückes" angezündet. Bir erinnern an Rückerts Gedicht "Des fremden Kindes beil'ger Christ":

> Da bentet mit ber Dand Chriftindleinfauf jum Simmel, Und droben leuchtend ftand Ein Baum voll Sterngewimmel Bielästig ansgespannt.

So fern und doch fo nab! Bie funfelten die Kerzen! Bie ward dem Kindlein da, Dem fremden, fill zu Berzen, Das feinen Chriftbaum fab.

Es war ihm wie im Traum — Da langten bergebogen Englein berab vom Baum Inm Kindlein, das sie sogen Dingul sum lichten Maum.

Bie bier dem armen Kinde der himmlische Lickterbaum ftrahlt, so zündet alliährlich der Lebe Sand aber auch auf Erden vielen Taufenden der Armen und Aermsten einen Beihnachtsbaum an und schmüdt ihn mit reichen Gaben. Auch sie sollen, befreit von Kummer und Sorge, mit einstimmen können in die alten, lieben Beihnachtslieder von der frislen, beiligen Nacht, von der fröhlichen, seligen, anadenbringenden Beihrachtszeit und in den trauten Sang vom immergrünen Taunen-baum. Auch sie sollen aus frobem dersen die Borte des Dickters mittprechen können:

Bon goldnen Nüffen und von Kerzen Glänzt nun aufs nen der Beihnachtsbaum Und trägt in Säufer und in Serzen Den duftig grinen Baldestraum. Soch über Bethlehem sieht wieder Für alle Belt der Bunderstern, Und Gottes Boten steigen nieder, Und Erd' und Simmel preist den Serrn.

In Balait und Dütte, im berrlicen Bruntgemach und im armfeligen Bodenkammerlein ift der strablende Lichterbaum aum Sinubild der Beibnachtsfreude geworden. Und wie in der Deimat, so will man ihn erst recht nicht in der Fremde missen: felbst unsere Krieger putten, mitten in Feindesland, ihr Christbaumden auf.

> Bir ftanden vor Baris in der beiligen Nacht Und hielten in Gräben die eifige Bacht. Vor und ftand der Feind in den Gräben wie wir, So nah, daß wir hörten der Baffen Geklirr. Die bittere Kälte, wir fühlten fie kaum, Wir träumten vom schimmernden Beihnachtsbaum.

Und der Traum ward vielsach Birklickeit, so erzählt ein Kanonier: "Ein Mann meiner: Abteilung holte ein Sichtenbäumchen aus dem Balde, das, auf einer Seite von allen Zweigen befreit, au die Band genagelt wurde, dazu ein großes Talglicht gevierteilt. Das war die ganze Derrlickeit! Aber einerlei: dieses änstere Erinnerungszeichen, so ärmlich es war, rief uns doch die ferne Deimat in die Seele."

Richt anders wird es dieses Jahr fein. Unsere tapferen Belden draußen in Beindesland werden auch ihr Weihnachtsfeft feiern, so gut es geht. Sehnstücktig werden fie der fernen Lieben und der teuren Beimat gedenken, ebenso beiß und innig wird ihrer in der Beimat gedacht werden.

Seib gegrüßt, ihr treuen Kampfer, Bent in beil'gen Abendfunden, Die ber Geind euch ernft und blutig In des Lebens Arang gewunden! Ceib gegriift! In Colof und Biitte Berben Zannen feftlich flimmern, Aber überall die Tränen Beller wie die Rergen ichimmern!

Bor allem wird man aber auch derer nicht vergessen, die der blutige Krieg ibres Ernährers beraubt hat. Man wird ihnen einen Baum anzünden und der Liebe Gaben darunter ausbreiten, eingedenk der Mahnung:

Blammt auf, ber Menidenliebe Rergen, Erhellt die ärmite Sitte bent. Daß Freude kommt in alle Derzen, Gebt, daß sich auch der Arme freut! Geburtstag feiert froh des Kindes, Das Menidenliebe uns gelehrt; Das Berg, das einsam, beute find' es Die Liebe, die es sonst entbehrt!



## Wider die Verwelschung der deutschen Kunft.

Meußerungen von Bans Thoma und Adolf Oberländer

Der Maler Momme Riffen, der fich auch als Kunftidriftsteller vielfach betätigt hat, erörtert in einer soeben bei Berder in Freiburg erscheinenden kleinen Schrift "Der Krieg und die deutsche Kunft" die Gefahr der Entarfung, die der deutschen Kunft durch den Parifer Einfluß droht, und er ruft hiergegen die deutschen Künftler dagu auf, fich auf ihr eigenes Dolkstum und deffen Wefen gu befinnen. So manchen bedeutenden Eideshelfer ruft Miffen für feine Unschauungen auf, und neben die Schatten der Coten treten auch Künftler der Gegenwart mit lebendigem Worte. Dor allem sind es die Erklärungen von Hans Thoma und von Udolf Oberländer, die Interesse bean-spruchen. Meister Thoma schreibt: "Schüler von mir sind in Paris gewesen und voll Weisheit dorther gurudgefehrt; fie mühen fich redlich ab, das neue Pringip der Farben-Bertrummerung mit ihrem deutschen Gemut, in dem immer noch der funte einfacher Größe schlummert, in Einklang 311 bringen. Nachte Körper hat einer gemalt, die mittels Bentimetergroßer flede und Striche bergestellt waren: roter Tinnober, grüner Tinnober, Blau. Ich Unwissender wußte nicht, was dazu fagen, und vermutete, daß es den Gipfel der "Phantafiekunft" bedeute und daß dies Papageienmenschen mit bunten federn fein follten, die man ja gerade 10 gut machen darf wie Kentaren, harpyen, Saune, Sirenen und dergleichen Sabelgetier. Daß dies aber die höchste, weil neueste Weisheit in der Malerei sei, ersuhr ich mit Staunen! Daß die Nethaut dies alles wieder vereinigen soll, sagte man mir auch — aber meine Nethaut versagte. Es ist geradezu traurig, wie ganz talentvolle Ceute vor solcher Windigkeit allen künstlerischen Halt verlieren. Ueber Manet, Monet, Degas, Munch durfte man la gar nicht mehr mudfen, wenn man nicht als Barbar gelten wollte, und die spitsfindigsten unfrer Kunstgelehrten gingen auf den Leim. Spitsfindigkeit findet Spitsfindigkeit! Was ist darüber Unsinn geschrieben worden! Man war versucht, 3u glauben, es habe bisher in der Welt noch feine Kunft gegeben, bis das Momentane in der Malerei erfunden worden . . .

Es streift ja schon an das Komische, wenn es nicht gar traurig wäre, daß es in Deutschland fast als ein Wagnis erscheint, wenn man Dürer führer in der Kunft nennt diefe doch fo felbstverständliche Sache. Woher fommt es nur,

daß den Malern Dürer nicht ein folder Grundstein ift, wie es Bach den Musikern ift? Welche Einfluffe sind es denn, die den Deutschen das Allerdeutscheste immer wieder verhüllen, auf die Seite ichieben?? . . . Der Sinn für den deutschen humor ift fo wie fo fast erloschen - bosartiger wit und giftige Entruftung find an feine Stelle getreten in der Geffentlichkeit, d. h., es ift alles brutal geworden. Es ift schon wichtig, dafür zu forgen, daß das deutsche Gemütsleben, was doch auf einer besonderen Innigkeit beruht, nicht ichamlos wird. Wir Deutsche könnten dadurch tiefer fallen in bezug auf Moralität als unfere leichtlebigen Nach-Untlare Künftlerfopfe fühlen fich geniert und meinen, daß ihnen die Freiheit genommen werden könnte, ich aber befürworte nur die deutsche Würde des ehrbaren Menichen, der jetzt bald jeder geiftige fer und hampelmann mit seiner Nacktheit ins Gesicht springen will; als ob das was wäre, als ob das Kultursortschritt und Freiheit bedeutete. Ich will nur das erhalten wissen, was unserer Dater Sitte und was deutsches hausrecht ift."

Der Sinn für humor ift faft erlofden - fo flagt der greise Thoma. Bu den wenigen, die ihn noch fraftvoll und erfreulich vertreten, gahlt 21dolf Gberlander, aus den fliegenden Blättern jedem Deutschen behaglich vertraut, Oberlander urteilt fiber die Internationalifierung der deutschen Kunst nicht minder hart, als hans Choma. "Der allzu viele internationale Verkehr," so schreibt er, "ist besonders sur den Deutschen, der immer auf dem laufenden bleiben zu muffen glaubt (wie ein Maschinenbauer), gerade-zu verhängnisvoll geworden. In der schönen Zeit des gelben Postwagens konnte der Künftler die rechte mittlere Linie wohl finden, wenn er in fein Inneres ging, aber nicht in der Zeit des Blitzuges, der mit damonischer Schnelligfeit jede Mode von einem Ende der Welt zum anderen trägt. Das fürchterliche Durcheinander einer modernen internationalen Kunftausstellung regt mich fo auf und drüdt mich nieder, daß ich seit Jahren gar keinen Besuch mehr mage. Der mahren Kunft dient nicht das wiffenschaftliche optische Befetz, fondern die warme feelische Unichauung als Richtschnur. Das ift kein Kunstwerk, wo nichts damit dargestellt ift! "Es gibt feine Menschen, es gibt nur fleden!". Diefer allen Ernftes von einem großen Modernen aufgestellte Satz enthält die gange Seelenlosigkeit der modernen Richtung, dieser eiskalten Kunstreiterei. Wenn die Kuh mehr tut als dreinschauen, fo nennt man das icon "Unetdotenmalerei"! Ein Sypermoderner ftogt fich fogar an der trefflichen Charafteristik eines Tizianischen Porträts, weil ihn diese in Betrachtung der schönen farbe irritiert — ach, die Unekdote von Karl dem Fünsten! O Mensch, Ebenbild Gottes, du bist also nicht mehr würdig, als rein malerisches Motiv zu gelten!"



## Bilderbogen fürs haus.

Mus der Mappe eines Samilienvaters.

Glebulb.

Geduld! Es tommt der Tag, da wird gesvannt Ein einig Belt ob allem deutschen Land.

Gebuld! Bir fteben einft um ein Banier, Und wer uns icheiden will, ben morben wir!

Beduld! 3ch tenne meines Bolles Mart: Bas langfam machit, bas wird gedoppelt ftart

Gebuld! Bas langfam reift, bas altert fpat, Bann andre welfen, werben wir ein Ctaat.

E. F. Mever. ("Suttens lette Tage,")

#### Bas die Grobmutter ergablte.

Es kam einmal ein Landsknecht, der aus Welschland beimsog, nach Speuer und kehrte bei einem Wirt ein. Er hatte die Tasche voll Geld, an die 500 Goldkilde, und konnte schon etwas verzehren. Der Wirt setzt ihn deshalb zu oberit am Tische und brachte ibm das Beste, was er batte, Wein, Wildbret und Fisch. Der Landsknecht dachte: "Da ist aut sein, da wirst du eine Zeitlang bleiben," und er verweiste volle zwei Monate und lebte herrlich und in Freuden. Zulett zing ihm das Geld aus und er blieb dem Wirt zwanzig Dukaten schuldig. Das war dem garnicht recht, und weil gerade ein paar Kansleute in der Derberge abstiegen, so sagte er zu ihm: "Höre du, lasse die fremden Herren oben siehen und rücke ein wenig berunter." Der Landsknecht mußte gute Miene zum bösen Spiel machen, aber er zögerte nicht lange, machte sich beimlich auf und davon und entstam nach Mains. Bon dort schrieb er dem Virt: "Mein lieder Virt, ich bin dis Mains gerickt, dünkt's Dich nicht weit genug, so riid" ich noch dis Koblens."

#### \*

#### Mus bem Buche ber Ratur.

Butraulider Grauspecht. Gelegentlich einer naturwissenschaftlichen Streife ins Hochgebirge benutte ich aum Abstieg einen mir bekannten Jagdsteig und freute mich an der urwaldartigen Beschäffenheit des Altholzes, durch das mein Pfad führte. Da ward ich auf ein leises Geräusch ausmerklam und ich entdeckte einen iungen, kurz erst beklogenen Grauspecht, der an einer mit Flechten bebarteten Edeltanne herumturnte,. Die Spechtarten sind sonst in der Regel nicht eben autraulich, dieser Jungvogel aber machte in seiner Unerfahrenheit eine auffallende Ausnahme. Er ftrich bei meinem Anblick näher berzu und gab mir auf eine gute Viertesstunde Weges, stets am Rande des Dochbolzes und des Steiges streichend, das Geleite. Erst als das Altholz, auf einen Lahner stohend, sein Ende fand, versieß mich sung Meister dämmerlein und strich gückend in dem Altbeitand zurück, in dem ich ihn aufgegangen batte. Daß sich arbeitende Spechte überraschen lassen, wird mancher schon beobachtet haben, am ehesten beim Grünspecht, wenn er sich dis zum Stoß z. B. in Ameisenbausen einsgebuddelt hat, das abeit mir in sangen Jahrzehnten meines Naturmenschenlebens noch nicht begegnet.

#### Das Mutterhers . . . .

Ein öfterreichischer Offisier, der an der serbischen Grenze
steht, schildert in einem Brief, den die "Neue Freie Presse" mitteilt, solgende Episode: Bei meinem Truppendivisionskommando
erschien dieser Tage plöblich eine alte Bäuerin, die von Szegedin ans nach endlosen Tagesmärschen im Regen die ausgeweichten Straßen entlang gewandert war, um ihrem achtzehniährigen
Sohn, der als Freiwilliger bei einem ungarischen InsanterieNegiment steht, versönlich Binterwäsche zu bringen. Unzähligemal war sie unterwegs angehalten worden, immer wieder aber
hatten sich gutherzige Menschen gesunden, die ihr forthalsen und
den Beg wiesen. Bei der Trüppe enblich angelangt, wollte
man sie nicht zu ihrem Sohn lassen, die ihre Bitte dem Dilte
mionär, einem Feldmarschalteutnant, vorgebracht wurde. Geriihrt iber so viel Mutterliebe, ließ der Kommandant den
iungen Arieger holen, und es spielte sich nun eine innige Szene
des Biederschens ab. Die brave Mutter wurde nun von den
Dsiisieren reich beschentt, und bekriedigt trat sie den Riisweg an.

# Ein Nachtbild.

#### (Ins einem Gelbvoftbrief.)

"Nacht ist es, Racht." Drauben ist alles ftill. Durch bie dinne Bretterwand klingt bin und wieder das Klirren der Tecsaläfer und einige abgerissene Säte aus der Sprache des States, den die Difiziere "breschen". Da durchbrechen plöblich einige Eewebrichüffe die weite Stille der Racht, sie folgen mehr und bänfiger und sind schnell in ein bestiges naches Geknatter ausgeartet. Aun mischt sich mit einem Male das Brillen eberner Mäuler in den Streit. Es solgen immer mehr. Ein Kamerad kommt gelausen: "Born am Baldraud kann man alles sein beobachten! Sie machen wieder Nachtangriff!" Bir folgen ihm und erleben in den nächsten Minuten ein unvergehliches Schaufpiel. Der dunkse Rachthimmel wird mit einem Schlage tagbell. Französische Scheinwerfer sind berübergerichtet. Ebenso

schnell weicht der Schein völliger Dunkelheit, die nun eine Leuchtrakete durchbricht, ichlank und stols aufsteigend, alles mit weißem Licht übergießend. Roch einige folgen. Bieder ist es dunkel. Unter diesen Soloitinmen das eintönige Orchester des Gewehrseiners, das wogt und ehdt wie eine Sturmklut. Ein Bindstoß trägt das beusends Geschreit der kürmenden Zuaven du uns herüber. Da färdt sich mit einemmal der blauschwarze dimmel gelbrot für einige Augenblick. Benige Sekunden später ein dumpkes, wuchtiges Dröbnen. Eine unserer Minnen sit aufgeslogen. Bieder hört man fernes Durrarusen, das Gewehrgefnatter ist verstummt. — Run bebt es wieder au, dier und da ein kurzes Ausseum. Es sind die unseren. Die seindlichen antworten. Ein schneller, serner Knall, ein Pfeiken, das ein Oktave Tone durchlänft. Blits auf ichwarzem Gründe, bestiger, naher Knall, ein Schrapnell ist geplatt. Daswischen wieder Scheinwerser und die Leuchtsugeln. Bagen rollen näher und lassen den Boden erzittern. Inswischen ist alles alarmiert, in 5 Minuten steht iede Kompagnie geschisbereit, die der Gewehrschlie verstummt sum Vorgehen. Inswischen nimmt die Sekanpses iedoch deutlich ab, und als die seinen Gewehrschlisse verstummt sind, stellen wir die Gewehre zusammen, die Kompagnie tritt weg, und ieder such fröstelnd zwei Stunden später sein Stroblager wieder aus . . . .

# Seburising im Gelbe.

Ans einem Brief eines Artillexie-Vizewachtmeisters vom weitlichen Kriegsschaupsab gibt die "Arbeiter-Zeitung" folgende hübiche Schilderung wieder: "... Noch immer sind wir in berielben Stellung, vier Kilometer vor A., auf einer Söhe kunstgerecht eingegraben. Es gebt mir immer noch gut. Meinen gestrigen Geburtstag werde ich aber wohl in meinem ganzen Leben nicht vergessen. In der Nacht vorder batte ich mit Leutuant Sch... abwechselnd Bacht gehalten. Morgens um 347 Uhr werde ich wach und höre, daß vor dem Zelte, in welchem ich schlafe, "Lobe den Herren, den mächtigen König der Ehren", gesungen wird. Als ich beraustomme, steht die Bestenung meines dritten Geschützes, in dessen Belt ich schler, um einen kleinen Tisch berum und singt. Auf dem Tische ein hübicher großer Strauß, eine Flasche Rotwein und eine brenende Kerze. Ein unvergehliches Vild! Ferner erhielt ich vom ersten Geschütz ebenfalls einen Strauß, vom zweiten eine große Bortion sehr guten Kartosselslalat und von meinem Batterieches eine Tasel Scholade und einen Kovierschreibstift, mit dem ich diesen Brief schreibe. Abends besuchten mich meine Kameraden der ersten Batterie und ich habe mit diesen und unseren Offizieren zustammen noch etwas geseiert ... Hier wurde ich beim Schreiben unterbrochen, weil der Beschl zum Schießen fam. Rachber Kasse gertunken und dann der Bostenett und darin der langerschnte erste Brief von Euch ..... Eine Extrasrende waren mir Mutters eigenbändige Zeilen .....



## Luftige Ecke.

Das ruppige Individuum (das berbeigekommen ift, nachdem die Meitung eben bewerkftelligt war): "Sind Sie der Mann, der meinen Jungen eben aus der See berausgeholt bat?" — Der beldenmütige Retter (bescheiden): "Ja, mein Freund, aber das ist in Ordnung. Berlieren Sie kein Wort weiter darüber." — Das ruppige Individuum: "In Ordnung? Es ist durchaus nicht in Ordnung! Bo ist denn sein Dut?"

Ein Dichter ging mit einem Freunde durch die Straßen der Stadt und regitierte bei der Gelegenheit einige von feinen Bersfen. Der Freund bemerkte in geringer Entfernung einen Herrn, der gähnte, machte den Dichter darauf aufmerklam und fprach: "Richt fo laut, er hort Sie!"

Wie muß London jest die Estimos um ihren feche Monate dauernden Tag beneiben!

Es scheint, bab ber ruffische Ariegsplan barin befiebt, bie Deutschen immer weiter nach Rufland vordringen zu laffen und bann — um einen Schnechurm an beten.